

Finalmente los diputados sanjuaninos puntualizan en su proyecto que el intento de ocultar la verdad al pueblo se ha instrumentado a través de una estricta censura a la prensa, consistente en presiones — directa o indirectas — clausuras, distribución arbitraria de la publicidad oficial, intervenciones indefinidas e ilegales a emisoras de radio y televisión, etc.

Difícil situación económica de la Caja Mutualista de Sierras Bayas

SIERRAS BAYAS (Corresponsal).— Las entidades mutualistas atraviesan momentos muy difíciles. No podía estar ajeno a ellos, la Caja Mutualista de Sierras Bayas, que nuclea a empleados y obreros de la Fábrica Argentina de Cemento Portland. La entidad actualmente se encuentra abocada a la construcción de obras de ampliación en el panteón del centenario de Sierras Bayas, pero esa expansión de servicios, puede verse truncada por el actual déficit económico, que alcanza a más de 13 millones de pesos viejos. Debe destacarse que ante la suspensión de la rifa anual por parte de la Caja para el

Día del Mutualista, la mayoría de los asociados dejaron los pagos efectuados en carácter de donación, lo que representó un aporte de alrededor de 6 millones de pesos, lo que en consecuencia evitó una pérdida aún mayor. Pero a fin de que la situación no se agrave aún más es que se ha dispuesto realizar una asamblea el próximo lunes a las 17,30, esperándose la presencia de todos los asociados. Se ha pensado solicitar la suma de 20.000 pesos moneda nacional, por asociado a abonar en dos cuotas para superar la situación, pero ello debe en definitiva decidirlo la asamblea, en una cita que es más que obligatoria.

El lunes: feriado administrativo

Por decreto provincial N° 4476, de fecha 28 de marzo de 1956, se determina feriado administrativo en todo el ámbito de la Provincia de Buenos Aires el 10 de noviembre celebrándose el Día de la Tradición. Por tal razón no atenderán al público las dependencias municipales administrativas. En cambio, el servicio de recolección de residuos se efectuará en forma normal, iniciándose el turno de la mañana a las 6, y el turno de la tarde a las 19 horas. Se mantendrán las guardias habituales en estos casos.

Piden colaboración a vecinos de Sierras Bayas

La Sociedad de Fomento del Barrio Pueblo Nuevo de Sierras Bayas, solicita la máxima colaboración de vecinos frente a las obras de construcción que se están realizando los trabajos previos a la pavimentación y cordón de la zona, evitando arrojar residuos y agua. Además se requiere de los transportistas la debida cooperación a fin de que la obra no sea entorpecida por camiones demorados en las zonas de trabajo.

Unidad italiana: actos

El martes último se cumplió un nuevo aniversario de la conclusión de la Gran Guerra (1914-1918), por lo que la fecha ha sido destinada a la celebración del Día de la Unidad Nacional Italiana. La Asociación de ex Combatientes de ese país en nuestra ciudad, por ese motivo llevará a cabo un acto con el oficio de una solemne misa en la Iglesia Nuestra Señora de Monte Vigliano, mañana domingo a las 11,30 horas, cuyo significado será el de recordar a todos los caídos en la gran contienda. Previamente, a las 10, se procederá a izar el pabellón nacional italiano en la Plaza Italia.

Este programa cuenta con el auspicio de la Agencia Consular de Italia en nuestra ciudad, haciéndose una cordial invitación para participar a los integrantes de las instituciones italianas, de la colectividad de nuestro medio y la comunidad toda.

Cumpleaños del C.E.C. 1

Mañana domingo, el Centro Educativo Complementario N° 1 celebrará un nuevo aniversario de su creación.

Con tal motivo se llevará a cabo un programa recordatorio del acontecimiento a desarrollarse en el salón de la Parroquia Nuestra Señora de la Esperanza.

En el transcurso del mismo serán presentados números artísticos y se servirá un refrigerio. Sus instancias son las siguientes, desde las 17 horas: Recepción de autoridades e invitados, por parte de la directiva del C. E. C. 1, Sra. María Garay de Laspina; palabras alusivas a cargo de la docente Sra. Delfina Martínez de Gallardo; actuación de la Banda del Regimiento; gimnasia con aros a cargo de las niñas de los grupos medio y superior; Candombe, por niños del grupo interior; La Jota Cordobesa, por niños del grupo superior; teatro de títeres con "El reloj de Carbonilla" (niños de grupo medio y superior); "Coplas del valle", zamba y "Las margaritas" (ranchero) por conjunto coral de niños de grupo medio y superior.

Al finalizar, se hará el refrigerio ya anunciado, en festejo del 8° aniversario del C. E. C. 1.

Conciertos de la Banda del Regimiento

Continuando con su serie de conciertos populares, la Banda del Regimiento C - 2 "Lanceros General Paz" se presentará en distintos lugares de nuestro medio este fin de semana.

Lo hará esta noche, a las 20 horas, en la localidad de Villa von Bernard, con motivo de los festejos en recordación del poeta Arsenio Cavilla Sinclair; y mañana a las 17, en la Parroquia Nuestra Señora de la Esperanza.

Crónica de nuestra época

"Crónica de nuestra época" es el tema que abordará el Dr. René Balestra el próximo lunes, bajo los auspicios de la Mutual del Personal de la Cooperativa Agraria Ltda. de nuestra ciudad.

Tendrá lugar la conferencia en el salón de actos de la Sociedad Española de Socorros Mutuos.

El acto comenzará a las 19 y 45 horas.

S. Bayas ya piensa en el pxmo Carnaval.

Para el próximo miércoles a las 20,30, está citada a reunión la Comisión de Carnaval de Sierras Bayas, a fin de analizar lo relacionado con la realización de los carnavales y bailes a cumplirse el próximo año.

Por ello se solicita a todas las instituciones que integran la comisión a fin de analizar el interesante temario.

AGRUPACION CLASE 1935

Amigo clasista:

Nuestra agrupación festeja sus 20 años de reencuentro con sus amigos y nada mejor que sea con su familia y con la nuestra. Lo esperamos el 15 de noviembre a las 21 horas en Roca-Merlo, República del Líbano 2656.

LOMA NEGRA

Dra. Graciela Gubitosi de Canil

(BIOQUIMICA)

Comunica que atiende miércoles y viernes de 8 a 10 en POLICLINICO A.O.M.A.

Gran festival criollo

Mañana domingo 9 de noviembre

Organizado por el FORTIN TRADICIONALISTA CORONEL OLAVARRIA en homenaje al Día de la Tradición a 30 kms. de Olavarría, sobre la Ruta 296, campo "El Mirador" del Sr. Guazzone.

DESARROLLO:

10,00 horas: Carreras de sortija.

11,30 horas: Carreras cuadreras.

"La buena Moza" con "El traga leguas"

15,00 horas: Gran doma con grupa, riendas de la boca, espuelas y taleros.

PREMIOS:

AL 1° \$ 1.500,00

AL 2° \$ 1.000,00

AL 3° \$ 700,00

AL 4° \$ 500,00



Además un premio especial de \$ 1.000,00

Montan enanecados Juan Echalde y Quico Leones. Pase un día grato con su familia rodeado de la naturaleza; cantina Parrilla desde la mañana. La Comisión organizadora no se responsabiliza por accidentes a jinetes o público.

Warman - Impacto

Casa Zubillaga S. A.

EN OLAVARRIA (Remate programado primeramente en Colonia Hinojo).

El martes 11 — A las 14,30 horas

REMATE ESPECIAL DE HACIENDA GORDA

1.000 vacunos

400 Novillos de todo tipo y peso.
300 Novillitos, Vaquillonas y Terneros especiales.
250 Vacas para carnicería.
50 Toros y Vacas conserva.

Recomendamos a los Sres. remitentes presentar las haciendas con las marcas visibles y que lleguen al local feria antes de las 12 horas.

EN ESTACION 16 DE JULIO — EL MIÉRCOLES 12 — A LAS 14,30 HORAS

850 VACUNOS

500 Novillos de todo tipo y peso.
200 Vaquillonas para consumo.
100 Vacas especiales para carnicería.
50 Novillos de 20 meses.

Recomendamos a los Sres. remitentes que las haciendas lleguen al local feria, antes de las 11 horas.

EN BOLIVAR — EL JUEVES 13 — A LAS 14,30 HORAS

1.200 VACUNOS

DETALLE: 500 GORDOS.
500 VACAS Y TERNEROS.
200 NOVILLOS Y VAQUILLONAS.

En Colonia Hinojo — El sábado 15 — A las 15 hs.

500 VACUNOS

EN OLAVARRIA — EL LUNES 17 — A LAS 14,30 HORAS

REMATE ESPECIAL DE INVERNADA Y CRIA

1.000 vacunos

EN ESPIGAS — EL MIÉRCOLES 19 — A LAS 15 HORAS

REMATE GENERAL

EN RECALDE — EL JUEVES 20 — A LAS 15 HORAS

REMATE ESPECIAL DE INVERNADA Y MENSUAL

EN OLAVARRIA — EL MARTES 25 — A LAS 15 HORAS

REMATE GENERAL

EN ESPIGAS — EL MIÉRCOLES 26 — A LAS 15 HORAS

REMATE ESPECIAL DE YEGUARIZOS

Más datos en ALSINA 2863 — T.E. 26619 - 22070 — OLAVARRIA

TELETECNICA

INFORMA

PROGRAMA CANAL 45

HOY

18.00: Cine ("Sin reservas", comedia con John Wayne y Claudette Colbert).

17.00: Basquet por TV

20.00: El gran Chaparral

21.00: El show de La Pantera Rosa

21.30: Cine como en el cine ("El último tren", western con Kirk Douglas, Anthony Quinn y Jo Van Fleet).

22.00: Musical hits

22.30: Variedades concert

00.30: Cine de terror ("El hijo de Dracula" con Lon Chaney).

SERVICE T.V. 24 HS.

MORENO-MEDIOCHEA - T.E. 22707

TEATRO MUNICIPAL

— HOY Y MAÑANA —

Tarde a las 17.15

Noche a las 21.15

Franco Franchi

"KU-FU, DE SICILIA CON FUROR" (cassmancolor)

Tony Curtis

Trevor Howard

Richard Chamberlain

"EL CONDE DE MONTECRISTO" (technicolor)

Mayores \$ 25.-

Menores \$ 15.-

Programa sin restric.

GRAN CINE OLAVARRIA

— HOY Y MAÑANA —

Tarde a las 17

Noche a las 21

Richard Conte

Henry Silva

"HIJO DE LA VIOLENCIA" (technicolor)

Aina Delon

Catherine Rouvel

Ricardo Cuccolla

"BOSSALINO Y CIA." (technicolor)

Mayores \$ 30.00

Progr. proh. men. 18 años

CINE PARIS

— HOY Y MAÑANA —

Tarde a las 17.15

Noche a las 21.15

Aina Delon

Charles Bronson

Toshiro Mifune

Ursula Andress

en el film de Terence Young

"EL SOL ROJO" (technicolor)

John Forsythe

Anjanette Comer

Joseph Campanella

Pippa Scott

en el film de Jerry Jameson

"EL COLOSO EN LLAMAS" (technicolor)

Mayores \$ 30.-

Menores \$ 15.-

Progr. inh. men. 14 años

DR. HECTOR A. TIGRI

ENFERMEDADES DEL SISTEMA NERVIOSO.

MEDICINA 2520

T. E. 22432

VELADA TEATRAL A BENEFICIO DEL HOSP. MUNICIPAL

Hoy y mañana, en dos funciones en cada fecha, volverá a presentarse su espectáculo de tres piezas breves la Escuela Municipal de Teatro.

Lo hará esta vez a total beneficio de la Sociedad Cooperadora del Hospital Municipal "Coronel Olavarría", por lo cual el precio de las entradas ha sido fijado en 1.000 pesos moneda nacional.

El programa —que incluye "Humanidad II", "Historia de María y José" y "El poeta"— se levantará en ambos días, en horario de 18 y 21.30, y tendrá por escenario la Sociedad Española de Socorros Mutuos, Rivadavia 3038.

CINE EN BARRIOS

La Cinemateca Cultural Municipal sigue exhibiendo este fin de semana la comedia humorística argentina "El profesor tirabombas" con Luis San Drini.

Hoy se exhibirá a las 20 horas, en el Club Independiente de Colonia San Miguel, y mañana domingo, a las 19, en la Escuela N° 52 "Antártida Argentina" de Del Valle y Piedras.

FUNCION TEATRAL EN LOMA NEGRA

El grupo vocacional Amigos del Arte ofrecerá esta noche, la obra en tres actos del autor Juan Villalba, "Insiones del viejo y de la vieja".

La función se realizará a partir de las 21.30 horas, hallándose las entradas en venta en el Club Social y Deportivo Loma Negra, donde se pondrá en escena la pieza.

ARTE 71

Agrupación Arte 71 de nuestra ciudad informa que varios de sus integrantes se presentarán en actos organizados por Instituciones locales. Hoy, a las 20.30 horas, el binomio Viviana y Daniel estarán en la fiesta de la Sociedad de Fomento Manuel Belgrano y mañana en la organizada por la comisión de homenaje a Arsenio Cavilla Sinclair.

También esta noche, Viviana y Daniel actuarán en los fogones criollos de Calera Avellaneda, juntamente con "Coeco" González.

El 30: Día del Automóvil Nacional

En comunicación enviada al D. E. por la Subsecretaría de Asuntos Municipales de la Provincia, se informa que con fuerza de ley N° 8501, se instituye el último domingo del mes de noviembre, en territorio bonaerense, como "Día del Automóvil Nacional". En el artículo segundo se expresa, también, que se designa a la ciudad de Campana como "Cuna del Automóvil Argentino".

MARINEROS: NO DESFILARAN

Oportunamente se había informado que para los actos celebratorios del 108° aniversario del Partido de Olavarría, desfilaban en nuestra ciudad efectivos de la base naval Azopardo, con asiento en Azul. Una comunicación del titular de esa unidad dirigida a la secretaría de Gobierno da cuenta que, por razones de servicio, esa compañía no estará en Olavarría para los festejos mencionados.

TEATRO HOY EN FOMENTO P. NUEVO

Como se anunció, esta noche —a partir de las 21 horas— en la moderna sala de la Sociedad de Fomento Pueblo Nuevo, se pondrá en escena la comedia velada en tres actos de Mafatti e Insausti "El peor de la escuela", bajo la dirección de Víctor Luis Vidili y la participación de numerosos actores aficionados, todos reunidos en la agrupación denominada "Pueblo 73".

El espectáculo será ofrecido, con entrada general de 15 pesos, a beneficio de la Asociación Cooperadora y Club de Madres de la Escuela N° 4 "Domingo Faustino Sarmiento", en su 80° aniversario de existencia.

Clausura de dos locales de venta de pan

Informó la Inspección General de la Municipalidad que se procedió a la clausura del negocio de reventa de pan del señor Omar Villanueva, identificado bajo la denominación de "La Granja", por infringir la ordenanza general impositiva según lo establece el capítulo XIX, artículo 37, y decreto provincial 3016/73, aplicándose además una multa de 500 pesos ley. La violación de las normas mencionadas se refieren a la venta de pan sin habilitación y, además, al expendio del producto dentro de un radio de 500 metros, correspondiente a otro comercio.

Igualmente fue clausurada la panadería del señor Alfredo Bueno, ubicada en H. Yrigoyen y Poutalé, por infringir el decreto provincial ya mencionado. El citado comercio abastecía de pan al negocio citado en primer término.

¿EN QUE QUEDAMOS?

por Barrabás



—¿Como... de que nos sirve el aumento de salarios? Recuerdo que el Gobierno dijo... "la que te da con una mano, no te la saca con la otra..."



LOS GORILAS

En las últimas horas del miércoles pasado, en el transcurso de una reunión, escuchamos —por boca de uno los presentes— la siguiente frase:

—¡Desde mañana volvemos a gobernar los gorilas!... Como uno es medio despedido y otro medio también, ignorábamos que la señora Presidente había anunciado su propósito de hablar esa noche. Y era lógico suponer que su palabra podría tener un lógico tema: el de su renuncia.

—¡Pero sucedió exactamente lo contrario!...

—No he renunciado ni renunciaré —dijo don Isabel. Y la frase nos hizo acordar a otra frase que pronunciara hace años un tal Arturo Frondizi, horas antes de que lo sacaran de los fundos.

FOXIPOL

Doña Isabel parece estar pegada con Foxipol al alférez de don Bernardino, trasladado últimamente a una clínica muy pituca. Cuando parece que la estantería se le viene encima, don Isabel se afirma más y más, mientras don Cafetero —que parece estar jugando el papel de "El Muchachito" de las viejas películas— se manda unos conciertos de guitarra que ya los quisiera para sí el propio don Ricardo Balbín.

DON RICARDO

¿Y qué papel juega ahora don Ricardo "Chino" Balbín?... Hasta no hace mucho tiempo era el amigo de la familia gobernante, hombre de consulta, consejero, mantenedor de cosas tradicionales institucionales... Pero de pronto la cosa cambia —como dijera Navarro— y la última palabra del "Chino" parece haber pegado un viraje medio regular: —La señora Presidente no está en condiciones de gobernar.

Y más adelante el líder de la UCR dio el golpe de gracia:

—No soy agorero pero...

MANRIQUE

El otro que ha hablado últimamente es don Manrique, un opositor al gobierno con cara de opositor al gobierno. —Es la hora de los pañuelos —dijo don Manrique. Y la alusión es bien clara: como nuevo "tercer" se está empezando a dar vuelta en el aire...

CALABRO

Y mientras Buenos Aires era un hervidero de versiones —como la hubiera gozado el Versolero amigo del colega—, allá en La Plata, don Víctor Calabro parece estar resignado a que lo expulsen de su propio partido político, acusado del delito de decir cosas tan ciertas que no se pueden decir. Y cuando las cosas ciertas no se pueden decir, entonces uno agarra y se pregunta para el lado de uno mismo: ¿qué es la democracia... qué forma tiene la política... qué Argentina sos o te hacés?

EL FIN

Pero terminemos bien esta sucesión de pavadas... Y hagámoslo riendo: —¿Que estás buscando? —Mi anillo. —¿Lo perdiste acá? —No, lo perdí en el patio de mi casa, pero aquí hay más luz...



HOY SABADO MAÑANA DOMINGO

TEATRO PARA LA SOLIDARIDAD

ESCUELA MUNICIPAL DE TEATRO

FUNCION A TOTAL BENEFICIO DE LA COOPERADORA DEL HOSPITAL MUNICIPAL CORONEL OLAVARRIA

2 FUNCIONES

TARDE: 18 HORAS

NOCHE: 21.30 HORAS

TRES PIEZAS BREVES

"HUMANIDAD 2"

"HISTORIA DE MARIA Y JOSÉ"

"EL POETA"

RIVADAVIA 3038

ENTRADA: \$ 10.-

TRASNOCHE EN EL CINE MUNICIPAL

A las 0.40 horas de mañana domingo, trasnoche de hoy, el Cine Teatro Municipal presentará la reposición en colores de un film de atrevida concepción argumental: "El techo de cristal".

Matinée en el Gran Cine

Mañana, como es habitual, habrá una nueva sección matinee en el Gran Cine Olavarría a partir de las 13.30 horas.

Se exhibirán en la oportunidad "El tonto, el flaco y el gato", comedia reidora de origen italiano con Franco Franchi y Ciccio Ingrassia, y "Django en duelo a muerte", un "western" furioso en colores con George Ardisson y Tony Kendall.

Participación de enlace

OLGA RAQUEL MATTAINI - OSCAR ALFREDO CHIOLDI

Participan su enlace que se efectuará hoy sábado 3 de noviembre a las 21 horas en la Iglesia Ntra. Sra. de Monte Viggiano.

Se necesitan jóvenes

SERVICE TV

Tratar: de 19.30 hs. en adelante en Belgrano 1925.

NOVEDADES GAB - BETT

LE OFRECER:

POLERAS de jersey, para damas, colores surtidos, inclusive blancas, a \$ 199 y

REMERAS de algodón, para damas, desde

SOUTIENS jersey y lycra

Además: chombas, camisas, lencería, tejidos, regalos. PRECIOS ESPECIALES PARA NEGOCIOS Rivadavia 3376 (casi Colón), Olavarría

LOMA NEGRA EMILIO A. MAURI

PODOLOGO — M. 118.692 M.S.P. Exp. 8773

Uñas encarnadas - Helomas (Callos) Ojos de Gallo. Tratamientos especiales pie plano, pie cavo y pie taño. - Especialidades ortopédicas. Calle 8, entre 15 y 16, Nueva Villa A. Fortabat

Dr. Vicelino W. Martel Velasco

Médico de Niños

9 DE JULIO 3364

T.E. 24204

Enlaces

Mattaini - Chioldi

Hoy sábado, ante el altar de la Iglesia Nuestra Señora de Monte Viggiano, quedará consagrado el enlace matrimonial de la señorita Olga Raquel Mattaini con el señor Oscar Alfredo Chioldi.

Apadrinarán la ceremonia religiosa que comenzará a las 21 horas, la señora Petronila Josefa Pena de Chioldi y el señor Rogelio Antonio. Los nuevos esposos emprenderán el viaje de bodas a Bariloche.

Vicentini - Muñoz

Quedó consagrado el enlace matrimonial de la señorita Rosa Esther Vicentini con el señor Héctor Muñoz.

Fueron testigos del acto civil, la señora Clementina V. de Bianchi y el señor Sisto Segundo Sabbi.

Los esposos Muñoz - Vicentini han fijado su domicilio en nuestra ciudad.

Cañete - Rosconi

Ante el altar de la iglesia de Monte Viggiano, el jueves 13 a las 18, quedará bendecida la unión matrimonial de la señorita Rosalinda Cañete con el señor Héctor Luis Rosconi.

Actuarán como padrinos y testigos de altar la señora Leonor Esther Cañete de Nasello y el señor Osvaldo Pedro Rosconi.

En el matrimonio civil, las respectivas actas serán referendadas por la señora Nilsa Glerci de Furriol y el señor Oscar Angel Gouveia.

LISTA DE CASAMIENTO

SALVATORI - MUJICA

en

AN-SA-JU II

Antigüedades

Grat. Paz 2770

Gama - Rodriguez

Necrológicas

Ramón Juan Cutuli

Falleció a los 44 años y luego de los embates de una breve dolencia, el señor Ramón Juan Cutuli (Poroto), Empleado ferroviario el extinto era un conocido vecino del Barrio Luján, donde su deceso causó hondo sentimiento de pesar. La capilla ardiente se levantó en España 2936, siendo velados sus restos ayer a las 18, previo responso en la Iglesia Nuestra Señora de Luján.

BORSALINO Y COMPAÑIA En el Gran C. Olavarría

Hoy y mañana, sobre la pantalla de la sala de la calle Vicente López, continuará exhibiéndose las dos películas que vienen del Jueves.

En primera parte, "Hijo de la violencia" con el morocho Henry Silva y Richard Conte.

En la base, va "Borsalino y compañía" con Alain Delon y Catherine Reuevel.

Son en colores y no aptas para menores de 18 años.

EL CONDE DE MONTECRISTO En el Cine T. Municipal

Aventuras al cien por cien son las que ofrece el estreno de esta semana en el Cine Teatro Municipal: "El conde de Montecristo", de David Greene, con Richard Chamberlain, Tony Curtis, Trevor Howard y Taryn Power. Se trata de la versión del famoso libro homónimo de Alejandro Dumas.

De complemento se pasa "Ku - Fu, de Sicilia con furor", cómica italiana con Franco Franchi.

Ambos títulos fueron rodados en colores y son sin restricciones.

EL COLOSO EN LLAMAS En el Cine París

La semana pasada tuvimos "El hundimiento del Japon" y pronto llegará "Terremoto". Por ahora, el cine estilo "catastrofe" se nos presenta con "El coloso en llamas", que en nuevos horizontes se presenta este fin de semana sobre la pantalla del cine de la calle General Paz.

"El coloso en llamas" muestra cómo un gran "s'yera-per" se incendia y la tragedia se hace carne dentro y fuera de los muros del edificio.

Rodada en colores con gran despliegue técnico, son estos los protagonistas del entretenido film: John Forsythe, Joseph Campanella, Anjanette Comer, Pippa Scott, Lynn Carlin, Don Meredith y Laurie Heyneman.

Se complementa este programa Cine Internacional de la Argentina con la película "El sol rojo", "western" dirigido por Terence Young, con Alain Delon, Toshiro Mifune (gran intérprete japonés), Charles Branson y Ursula Andress.

Inconveniente para menores de 14 años es este espectáculo, que seguirá mañana en cartelones del París.

Cuatro conocidos, mañana en Fomento Pueblo Nuevo

SOCIEDAD ANONIMA



Continuando con sus espectáculos musicales de relevancia, la Sociedad de Fomento Pueblo Nuevo anuncia para mañana, a partir de las 22 horas, su clásica y celebrada fiesta de los domingos.

Nacimientos

Maria Silvana

A los nombres de María Silvana, responderá la niña que ha llegado al hogar de los esposos Juan Cardona - María Isabel Burani.

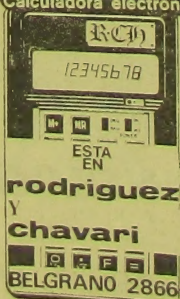
La mamá y la pequeña se encuentran bien, siendo asistidas en el Sanatorio Olavarría por el doctor Rómulo Italiani y la señora Olga Julia Raymond de Cervini.

Rubén Dario

El hogar de los esposos Adolfo Roberto González - Alicia Mirta Cullera, se ha visto alegrado con el advenimiento de un varoncito, al que le han sido impuestos los nombres de Rubén Dario.

La mamá y el pequeño se encuentran bien, siendo atendidos en el Sanatorio Olavarría por el doctor Rómulo Italiani y la señora Olga Julia Raymond de Cervini.

SU Calculadora electrónica



NORMAN 600 \$ 5.610

Picnic suspendido del Partido Comunista local

El Comité local de Partido Comunista resolvió postergar el picnic de camaradería que tenía programado para hoy, en celebración del 58º aniversario de la Revolución Socialista de octubre.

El mismo se llevará ahora a cabo el sábado 15.

AGRADECIMIENTO

JUAN CARLOS BASSO, q. e. p. d. Falleció el 31-10-75. Las familias Basso y Simiell, agradecen a sus amistades de Olavarría y Saladillo, la asistencia al velatorio, y sepelio de sus restos, ofrenda floral y notas de condolencia recibidas.

Atención pibes...!

MANANA OTRO FABULOSO MATINEE EN EL GRAN CINE A PARTIR DE LAS 13.30 HS.

"El tonto, el flaco y el gato"

En colores con Franco Franchi y Ciccio Ingrassia.

"Django en duelo a muerte"

Acción a gran escala con George Ardisson y Tony Kendall.

MAYORES: \$ 12.- MENORES: \$ 7.-

LA NOCHE NUEVA EN OLAVARRIA



YAMMO DISCOTHEQUE

TODAS LAS NOCHES, "SU" NOCHE

Sub - suelo Santa Rosa Hotel

¡FABULOSO!

Desfile de modelos y baile Hoy Sábado 8

Sede de AOMA L. Negra, desde las 20 horas

Pro viaje fin de curso 7º grado, Escuela 12

ORGANIZA CLUB DE MADRES

Modelos de TOPA'S y BOTIJAS

Colaboran: C. Egresados, Cooperadora y Amigos de la Esc.

Gentileza: ILDOSA

Actividad en el Museo

Actividad de todo tipo, dentro del marco cultural, anuncia para mañana domingo el Museo Municipal "Damaso Arce" de nuestra ciudad. A continuación se da un detalle de esos actos.

Ciclo de cine antropológico

Mañana domingo, a partir de las 18 horas, continuará el ciclo de cine antropológico, sobre expresiones folklóricas argentinas. Se pasarán "Quilino" (Córdoba, enero 1966), con temas musicales e instrumentación de Leda Valladares y fotografía y dirección de Jorge Prelorán y Raymundo Gleyzer, "El Tincunaco" (La Rioja, diciembre 1966), realizada con el asesoramiento folklórico de Julián Cáceres Freyre, música de Leda Valladares y fotografía, montaje y dirección de Jorge Prelorán Fuera de programa irá "Misa Indiana", realizado por Francisco González y Reinaldo Pica en 1961 y documenta una misa indígena filmada en el pueblo Pisac, Perú.

Dibujos de A. Ferreira
En materia de arte, los aficionados tendrán mañana, desde las 19.30 horas, una muestra de dibujos y óleos del artista local Armando Néstor Ferreira.

El autor olavarricense ha colaborado con diversas entidades, ilustrando con xilografías numerosas publicaciones, catálogos y afiches de instituciones culturales.

Muestra de artesanías
También mañana, a las 20

horas, iniciando el plan de promoción artesanal local, quedará abierta a la consideración del público, en el Museo, una muestra de tres artesanos olavarrenses: Omar Arnoldo Gómez, Pelegrino Mausmus (sogueros) y Armando Néstor Ferreira (orfebre).

Durante los días 12, 13 y 14 del actual, estos artesanos realizarán demostraciones didácticas para escuelas de nivel primario y secundario y para el público en general: El miércoles, Gómez; el jueves, Mausmus; y el viernes, Armando Ferreira.

Dado el interés especial que revisten estas manifestaciones artísticas, el Museo ruega a las escuelas interesadas soliciten horarios de modo que se facilite la programación de visitas.

LA LLUVIA

El Ferrocarril Roca ha suministrado los datos de lluvia correspondientes a las últimas veinticuatro horas, hasta las nueve de hoy. Son los siguientes no habiendo registrado para Olavarría.

Santa Luisa 6, Laprida 10, Hermanas 15, Paragui 12, Krabbe 5, Reserva 25, 16 de Julio 6, Puntalé 4, Rocha 11, Martinet 23, La Madrid 20, La Colina 24, Piñeiro 12, Suárez 7, Cura - Malal 3, Arroyo Corto 8, Figue 14, Saavedra 10, Ducos 12, Espartillar 18, Casca 15, Passman 27, Ombú 13, Huangüen 24, Ochoño 20, Louge 19, Mapis 13 Arboledas 7 y Recalde 23.

ESCOLARES

Feria de Ciencias

Inspección de Enseñanza de Primaria. Común de nuestro distrito y la comisión organizadora de la feria de ciencias a ese nivel, comunican a las escuelas participantes del encuentro, que deberán rotificar su inscripción en la sede de Oficina de Trámite hasta el próximo martes inclusive, haciendo constar además, el tema elegido y adjuntando la nómina de alumnos que intervendrán. Estos últimos deberán ser 5 como máximo (tres titulares y dos suplentes).

La circular correspondiente deberá ser retirada por O.T.I., el próximo martes.

Este evento se realizará los días 22 y 23 del actual en instalaciones de la Escuela N° 4 "Domingo Faustino Sarmiento".

CITACION A ALUMNOS DE LA PROFESIONAL 2

La Dirección de la Escuela Profesional N° 2 de la localidad de Sierras Bayas, cita con carácter de urgente a las siguientes personas, a fin de que pasen en horario de 19 a 20, a retirar los certificados de estudios correspondientes:

Olga Clotilde Amaray María Rosa Pérez, Juan Manuel Gelmi, Oscar Antonio Nesci, Horacio Oscar Balbani, Lilian Susana Enson, Fany Orieta Ransone, Silvia Iris Redruello, Mario Oscar Beltramella y Alicia Isabel Wagner.

INSCRIPCION EN EL INST. MONS. CAÑEVA

La Rectoría del Instituto Monseñor Cañeva, B 407, co-

LOTERIA NACIONAL

3	2	6	5	9
4	3	3	7	
2	0	3	8	8
1	4	9	9	5
4	2	2	3	8
8	4	9	3	
1	9	1	2	2
2	4	0	4	8
2	6	8	1	7
3	1	0	6	4

munica que a partir del próximo martes, en horario de 8 a 12, estará abierta la inscripción de ingreso a primer año, para la carrera de bachiller comercial.

Los interesados deberán presentarse munidos de certificaciones de buena salud, bucodental, vacunas BCG, Sabin, antidiaria, antivaricela, además de partida de nacimiento y certificado de séptimo grado.

universitarias

Organización de la Fac. de Ingeniería

El jueves último, viajó a nuestra ciudad el Dr. Raúl Cruz delegado organizador de la Universidad Nacional del Centro de la Provincia de Buenos Aires. El motivo principal de su visita, fue el ponerse en contacto y tomar conocimiento de la primera etapa de organización de la Facultad de Ingeniería de dicha Universidad, con sede en nuestra ciudad.

El Ing. Alfredo Herjón, encargado de la organización de la Facultad de Ingeniería, entregó personalmente al Dr. Cruz el primer documento orgánico de dicha Facultad, elaborado por la comisión creada a tal efecto.

Dicha comisión ha asentado los lineamientos generales de la enseñanza de la Ingeniería en nuestra zona, los planes de estudios y guiones de las futuras asignaturas. La misma inició su actividad hace ya más de dos meses, bajo la orientación del Ing. Alberto Gray, profesor de reconocida trayectoria académica y profesional en el ámbito universi-

COMERCIALES

Los nuevos John Deere presenta G. Sánchez

Mañana domingo a las 19.30, Gregorio Sánchez S. A., concesionario oficial John Deere en Olavarría y Azul, pondrá a consideración del público de Olavarría y en forma simultánea con el resto del país, la nueva línea de tractores John Deere.

La presentación de esta nueva línea, que cuenta con cin-

co modelos 23-30; 25-30; 27-30; 35-30 y 45-30, se hará en el prestigio de la anterior, elegida por miles de usuarios.

Es decir, "John Deere, tenía la mejor línea de tractores del país y ahora... John Deere, mejoró lo mejor".

Todos los nuevos modelos cuentan con un moderno panel de instrumental, de seguridad y fácil lectura, una nueva y potente bocina y juego de luces bien estudiadas para el trabajo y la ruta. Por supuesto que estos son detalles de importancia, pero seguramente lo que más impactará a los futuros usuarios serán las nuevas cinco potencias que cubren todas las necesidades del mercado.

Nuevos motores Diesel supercuadrados, preparados para "trabajos forzados" y con excepcional reserva de torque.

Nuevas transmisiones tipo alta-baja o de velocidades sincronizadas por grupos, según los modelos.

Nueva potencia hidráulica con exclusivo enganche de tres puntos y uno o dos cilindros remotos.

En suma, por su diseño, tecnología y confort, los nuevos tractores John Deere, forman la línea más avanzada de la Argentina.

Gregorio Sánchez S. A., concesionario oficial John Deere invita a conocer la línea "mejoró lo mejor" mañana 9 a las 19.30 en su local de Avenida del Valle (frente a la Escuela Agropecuaria).

La presentación de esta nueva línea, en Azul, se cumplirá hoy sábado a las 19.30.

dicha Universidad, fueron designados secretarios académicos de las Facultades de Ingeniería y Ciencias Económicas los profesores Ing. Julio A. Ferraro y Cr. Pablo Alem, respectivamente.

SEGUNDA REUNION DE TRABAJO CON CRUZ

En la víspera se realizó en dependencias del IUO, una segunda reunión de trabajo bajo la coordinación del Dr. Cruz, en la que se dio comienzo a las tareas organizativas primarias, de la Facultad de Ciencias Económicas.

ILDOSA
INDUSTRIAS LACTEAS DE OLAVARRIA S.A.

leche
crema
yoghurt
ricota

calidad y pureza en todos sus productos

TAMBIEN VENTAS DIRECTAS EN FABRICA

cnel. TE 2-3801
sudrez3840

GRAN BAILE DEL MILLON

ORGANIZA: ASOCIACION DE BOCHAS

Sábado 29 de noviembre - Club S. Martín

Entradas en venta \$ 20, con derecho al sorteo

REINAS Y PRINCESAS

QUINIELA 581

152	-	149	-	237	-	715	-
283	-	142	-	158	-	862	-
362	-	743	-	725	-	932	-
243	-	389	-	622	-	436	-
351	-	502	-	372	-		-

CORDOBA

Con \$ 1.250.000

35.884

Con \$ 125.000	13.501
" 40.000	23.467
" 20.000	32.669
" 12.000	12.856
" 4.000	19.003
" 4.000	19.483
" 4.000	21.491
" 4.000	21.783
" 4.000	32.850

PROVINCIA

Con \$ 900.000

12.375

Con \$ 90.000	35.930
" 51.000	7.837
" 21.000	32.233
" 12.000	25.519
" 4.500	19.881
" 4.500	29.258
" 2.100	8.435
" 2.100	17.442
" 2.100	28.104

MONTEVIDEO

Con \$ 300.000

3.682

Con \$ 15.000	4.503
" 3.000	5.964
" 3.000	10.345
" 3.000	13.029
" 1.200	5.205
" 1.200	6.113
" 1.200	8.190
" 1.200	9.334
" 1.200	16.648

Georgina
merceria - bebé

VTE LOPEZ 2268 OLAVARRIA

JOSE V. ARAMBURU
AROGADO
Dorrego 2944 T.E. 21344

ROTISERIA
GESE

VTE LOPEZ Y A BARROS

NOTICIAS DE GENERAL LA MADRID

CORRESPONSAL AZUCENA A. DE ALBERT

SESION ESPECIAL DEL H. C. D.

Bonificación de \$ 400 para los administrativos municipales

GRAL. LA MADRID (C).— En sesión especial se reunió el H. C. D. donde fue tratado un único punto del día: Del D. E. proyecto de ordenanza, creación partida bonificación especial personal administrativo.

SOLICITUD DEL SINDICATO MUNICIPAL

Luego de leer la bandera por el concejal Luis de Cuenca la sesión leyéndose por secretario una nota del Sindicato de Trabajadores Municipales dirigida al Intendente en los siguientes términos:

"Tenemos el agrado de dirigirme a usted a los efectos de que contemple la posibilidad de acordar al personal administrativo de esta Municipalidad una bonificación sobre los sueldos de \$ 400 en concepto del carácter que revisten, debiendo tenerse en cuenta los gastos que este personal debe afrontar en artículos de vestir, calzados, etc., para mantener una presencia ante el público. Firmas Jorge Martínez, secretario general, Pedro Alonso, secretario adjunto". Por su parte, en otra nota el Intendente contesta que considera viable el pedido y sujeta a consideración del H. C. su resolución.

Al respecto el despacho de la comisión de Hacienda y Presupuesto que manifiesta que "en cumplimiento del proyecto de ordenanza respectivo, considera que teniendo en cuenta las razones que se esgrimen, que su contacto con el público les obliga a una esmerada presentación personal, cree adecuado acceder a esa bonificación solicitada que pasará en parte las razones expuestas".

La presidencia señala que primero corresponde si se trata sobre tablas y el edil Cristóbal dice que debe tratarse sobre tablas y que su bloque da su voto favorable para que sea aprobado. Acota que el aumento favorece a 25 empleados administrativos y solicita se contemple la posibilidad de otorgar otro aumento al resto del personal municipal, sugiriendo se curse nota al Intendente y al Sindicato de Municipales y mantener conjuntamente una reunión para ver la posibilidad del monto del aumento, agregando que la reunión debe ser a breve plazo. La presidencia expresa que primero se considerará el hecho de si se trata sobre tablas, si no hay inconvenientes,

luego, el aumento de \$ 400. Ha expuesto el concejal Cristóbal, continúa diciendo el Dr. Casamayor, y pregunta si algún otro desea hacer uso de la palabra y al no haber observación al respecto, pone a consideración del H. C. la moción del edil Cristóbal. Por su parte el concejal Cincunegui aclara que hay un despacho de comisión y este se expide en forma favorable, con lo cual queda aprobado el pedido del Sindicato, por unanimidad. Se pone luego a consideración la otra moción

del concejal Cristóbal para que el beneficio se extienda a todo el personal municipal y de que se celebre al efecto una reunión, manifestando el concejal Cincunegui que de su parte no hay inconveniente en que ello ocurra, el día siguiente u otro. La presidencia acota que entonces quedaría a probado, se cursará nota y se pondrán de acuerdo para la reunión que sería a la brevedad. La sesión abrió la bandera el concejal Martínez.

FOCOLARINOS EN LA MADRID

Importante reunión en el Ateneo Parroquial

GRAL. LA MADRID (C).— Mañana domingo a las 14.30 horas, tendrá lugar una importante reunión, donde se tocarán temas de actual e indiscutible interés, en el Ateneo Gral. Belgrano, frente a la plaza San Martín. Auspicia la misma la Parroquia local y el encuentro estará bajo la responsabilidad de un grupo de focolarinos (miembros de la Obra de María) y consistirá en una reunión general a la que seguirán otras, por grupos de adultos, jóvenes, etc. El movimiento de Focolares, según se nos ha hecho saber, es de una fuerte espiritualidad, por lo cual se hace difícil presentarlo y poner de manifiesto, en breves conceptos sus altos valores morales y espirituales y sólo se puede expresar que este movimiento, según hemos podido informarnos, da una respuesta positiva, seria, energética, profunda, responsable de los problemas y exigencias del hombre actual, y que constituye toda una esperanza para el mundo de hoy. Es por las razones expuestas y las que no lo han sido, que se considera que esta reunión

abierta a todo público contará con el beneplácito general, do asistir a la misma, lo cual es de esperar, siendo tan necesaria esa esperanza, que tanto necesita y ayuda a vivir al hombre de hoy. A las 12 horas los visitantes serán agasajados con un almuerzo "a la canasta" que tendrá lugar en la casa Parroquial.

Suspendióse la celebración de los municipales

GRAL. LA MADRID (C).— Con las firmas de los señores Jorge Martínez y María F. de Buzeki, secretario general y secretaria de prensa y propaganda del Sindicato de Trabajadores Municipales de La Madrid hemos recibido la siguiente nota: Ante problemas internos surgidos recientemente y teniendo en cuenta el gasto elevado que incurriría la realización de un festejo, la comisión directiva de este sindicato, comunica a los compañeros que el almuerzo programado para el día de hoy, 8 del corriente, en conmemoración del "Día del Empleado Municipal Argentino" ha debido suspenderse. No obstante, ello se realizará en la Parroquia Nuestra Señora del Carmen a las 9 horas una misa en memoria de los compañeros fallecidos.

Se ofrece mecánico

ESPECIALIDAD EN FORD C. C. 76.

V. 8

EL HOROSCOPO



por Karma

septiembre). Haga planes con vista al futuro y trate de consolidar lo que ya tiene bien ganado. Un familiar enfermo. Número favorable: 6.
LIBRA: (23 septiembre a 22 octubre). Ha llegado el momento que se debe premitir por sus asuntos sentimentales. Demuestra en negocios. No pretenda disminuir. Número favorable: 3.
ESCORPIO: (23 octubre

a 21 noviembre). Trate de iniciar el día con fe en todo cuanto intente hacer. No espere nada del azar. Bien en el amor. Número favorable: 2.
SAGITARIO: (22 noviembre a 21 diciembre). Asegure lo que ya tiene ganado en su lucha por el mejoramiento. Día para obrar con mucho cuidado. Número favorable: 6.
CAPICORNO: (22 diciembre a 20 enero). Sus consejos ayudarán a personas necesitadas. Una experiencia desagradable. Importantes inversiones. Suerte en el amor. Número favorable: 4.
ACUARIO: (21 enero a 19 febrero). Pueden surgir acontecimientos inesperados en este día. No se detenga en la marcha actual. La salud buena. Número favorable: 7.
PISCIS: (20 febrero a 20 marzo). Día de suerte en el amor y asuntos familiares. Consegua lo que se propone. Acepte invitación. Número favorable: 2.

FERIA BENEFICA

GRAL. LA MADRID (C).— Mañana domingo 9 de noviembre a las 11 hs. en la esquina de las calles San Martín y Sarmiento, sobre la plaza, se realizará una feria de comestibles, bebidas y postres, a total beneficio del Jardín de Infantes N° 1 "Gabriela Mistral" de esta localidad.

MISAS

A las 19.30 horas hoy en la Iglesia Ntra. Sra. del Carmen misa, por Isidoro Ramayo, Amanda de Irigoyen, José M. Carricart, Pedro Juanos, Matías Schwab.

Mañana domingo a las 10.30 horas por difuntos familia Cincunegui, Jorge Deios, acción de gracias e intención particular.

En la Capilla Ntra. Sra. de Libano los niños recibirán por primera vez el sacramento de la penitencia. La misma se celebrará a las 17.30 horas.

VIAJEROS

Para y de Azul la señora Cora S. de Fernández Oro.

Postergóse la asamblea de FATRE

GRAL. LA MADRID (C).— Con motivo del fallecimiento ocurrido días pasados a raíz de un accidente automovilístico cuando regresaba de La Rioja cumpliendo con sus funciones específicas del secretario general de FATRE y conocido sindicalista Montoya, fue postergada la nueva asamblea cuya fecha había establecido el secretario regional del gremio, señor Barragán, para el 5 del corriente mes en esta. Como se recordará, el señor Walter Casali, que se encuentra al frente de FATRE local, no levantó los cargos en su oportunidad la hicieran los demás integrantes de la C. D. y sobre lo cual informáramos en su momento. Según nuestra fuente de información, en el accidente en que perdió la vida Montoya resultaron con lesiones los sindicalistas Palomeque y Carrizo que viajaban con el extinto.

Terminaren los 150 nichos

GRAL. LA MADRID (C).— La Municipalidad de Gral. La Madrid a través de la oficina de Obras Públicas comunicó que se ha dado por finalizada la construcción de 150 nichos en el cementerio local, poniendo los mismos a disposición de todos los interesados en su adquisición.

CASAMIENTO

En la Iglesia Ntra. Sra. del Carmen quedará consagrado el 13 del corriente el enlace matrimonial de la señorita Raquel Castellano y el señor Juan José Bonomo, desconfidentes de dos apreciados hogares lamitrenses. La ceremonia se efectuará a las 11.30 horas.

CINE COLON

— HOY —
Noche a las 21.30
— MANANA —
Tarde a las 17.30
Noche a las 21.30
Susana Giménez
Claudio García Satur
"LA PIEL DEL AMOR"
(eastmancolor)
Cipe Lincoy
Federico Luppi
"UNA MUJER"
(eastmancolor)
Programa sin restricciones

"Día del canillita"

GRAL. LA MADRID (C).— Al conmemorarse ayer el "Día del canillita", quienes día a día vocan nuestros ejemplares de TRIBUNA, han recibido las siguientes saluciones:

Telegramas de la Asociación de Bochas y del jefe, familia y personal del Telegrafo de la Provincia, una nota del Club Polia Bochofita en estos términos: "Al celebrarse en todo el país el "Día del canillita" esta C. D. desea hacer llegar por su intermedio a todos los integrantes de ese sacrificio gremio que forma la familia de ese diario, un afectuoso saludo deseándole un sin fin de felicidades y el ferviente deseo de prosperidad en el seno de sus hogares". Firmas: Angel Garcia y Edilberto Horra, secretario y presidente respectivamente de la entidad. Asimismo se recibió una nota en esta correspondencia que dice lo siguiente: "An-

gel S. Garcia, representante de L. U. 10 Radio Azul, tiene el agrado de dirigirse a la señora representante de TRIBUNA, con el fin de que los canillitas de te ante todos los cordial saluase diario, de un canillita de do al celebrando en la fecha de Día, deseándole a ellos que en su tarea, así, casi silenciosamente, casi jugando, aportando a diario con su trabajo un granito de arena en el cotidiano trajinar de nuestro pueblo, muchas felicidades".

Se recibió además una nota del Centro Educativo Complementario N° 1 felicitando en su Día.

Día del Cronista Deportivo
Como en la oportunidad, (ayer) se conmemoraba también el "Día del cronista deportivo" tuvo lugar en esta correspondencia una reunión en la cual se agasajó a los canillitas y al señor Angel Garcia, quien recibió de éstos, un presente personal, que nuestro colaborador agradeció con breves palabras.

Agradecimiento

Los canillitas Alberto José Esperón y Alejandro Hernández agradece las saluciones recibidas en su día, como así también el obsequio de la señora Concepción Colazzo, la señorita Néida Colazzo y de todos aquellos que de una u otra forma se admiraron a la fecha.

Agasajo a municipales

GRAL. LA MADRID (C).— En el día de hoy el personal municipal será agasajado en un almuerzo, en las instalaciones del Corralón Municipal por el Intendente con motivo de celebrarse el "Día del Empleado Municipal".

Municipalidad de Gral. La Madrid

DIRECCION DE OBRAS PUBLICAS

Licitación Pública Nro. 13/75

Llámanse a licitación pública a partir de la fecha y hasta el 28 de noviembre de 1975 para la ejecución de la obra: "Pavimentación de la calle Colón de Gral. La Madrid". Los pliegos de bases y condiciones podrán retirarse hasta 2 días hábiles antes del día fijado para la apertura de las propuestas, en la Dirección de Obras Públicas de esta Municipalidad, siendo el valor de cada legajo de: pesos QUINIENTOS, (\$ 500).

Las propuestas deberán dirigirse en sobre cerrado al señor Intendente Municipal, con la leyenda: "Pavimentación de la calle Colón de Gral. La Madrid" y serán abiertas en secretaría el 28 de noviembre de 1975, a las 10 horas. PRESUPUESTO OFICIAL: Pavimento flexible, TRES MILLONES CUATROCIENTOS NOVENTA Y SIETE MIL SEISCIENTOS TREINTA Y CINCO PESOS, (3.497.635 \$); pavimento rígido: SEIS MILLONES TRESCIENTOS NOVENTA MIL CIENTO SESENTA PESOS, (6.390.160 \$).

Gral. La Madrid, 30 de octubre de 1975.

CESAR L. MARIEZCURRENA
Intendente Municipal
EDGARDO VIVIANI
Sec. de Gobierno y Hacienda

Godoy & Chiste

SECCION AGRONOMIA

Disponemos de semillas de sorgos híbridos: Sordan: NK-180 NK-300; SX-131; SX-121; DA-41; DA-42; como también maíces y graseos. Consulte nuestros precios y planes de financiación.

DEFENDAMOS EN LA CUNA EL PORVENIR DE LA PATRIA

(Ricardo Gutiérrez)

Sábado 15 de noviembre - 19.30 horas - Comedor escolar

"Canasta lunch de la solidaridad"

Canasta - Conga - Truco - Ajedrez
Organiza Cooperadora Hospital Base de Gral. La Madrid
Campaña "Pro compra incubadora"

TARJETAS EN VENTA

Club "El Fortín"

Llama a licitación para la explotación del buffet del club hasta el día martes 11. Retirar y entregar pliegos de condiciones en la secretaría del club en el horario de 18 a 20 horas. Los sobres con las ofertas se recibirán hasta el martes 18 a las 20 horas y la apertura de los mismos se efectuará a las 21 horas del mismo día.

La Comisión Directiva

en lentes de contacto blandas, la única respuesta es:

WAICON



MAXIMA SUAVIDAD
MAXIMA SEGURIDAD
MAXIMA PERFECCION
OPTICA
ADAPTACION INMEDIATA

CONSULTE A SU OCULISTA Y VENGA A

Optica VILANOVA

VTE. LOPEZ 2937 - T.E. 21841 - OLAVARRIA

PRUEBAS SIN COMPROMISO
PLANES DE PAGO

Dr. HECTOR P. LETTIERI

Clínica médica — Niños

BOLIVAR 2634

T.E. 24550

Gran fiesta criolla

Mañana 9 de noviembre en la Escuela Nro. 18

Organizan Escuela Nro 18 y 37, desde las 11 horas Exposición Itinerante del Museo "Damaso Arce".
11.30 horas, acto escolar en homenaje al patrono de la Escuela "José Hernández".
13 horas, almuerzo comunitario (retirar tarjetas en Bolívar 3357 y Rivadavia 4400).
14.30 horas, desfile de estatuas y jinetes.
15 horas, demostraciones de doma de redomones y doma, sortija y carreras de la prenda.
19 horas, actuación del ballet de Silvia Francmann.
Otros conjuntos folklóricos.
21 horas, baile popular con elección de la reina de la Tradición.
Ameniz: Carlitos Rossi.

Gentileza de Casa Sallies

El Circo de la Pantera Rosa hoy y mañana en Estudiantes

La niñez olavarricense vivirá un fin de semana verdaderamente excepcional. Es que lógico es pensar lo que representa para su pequeño, ver "en vivo y en directo" y hasta tocar, a

La Pantera Rosa, a. Ratón Mickey, Pato Donald o incluso el legendario Carlitos Chaplin que tantas veces nosotros en la niñez hemos observado en el celuloide.

Fiestas patronales en N. S. de Fátima

Prosiguen hoy los actos programados para celebrar las fiestas patronales de la iglesia Nuestra Señora de Fátima. A

Recuerda al Sr. Pedro Ripoli la A. Sanmartiniana

Mañana a las 11.45 la Asociación Cultural Sanmartiniana recordará a don Pedro S. Ripoli, que fuera integrante de la misma durante muchos años.

Con ese motivo en el cementerio local se descubrirá una placa recordatoria junto a la bóveda en que descansan sus restos, para hacer uso de la palabra en la ocasión, el doctor Oscar Fassina.

PARTICIPACIONES

RAMON JUAN CUTULI (POTOTO) (Q. E. P. D.) Falleció en Olavarría el 7 de noviembre de 1975, conforado con los auxilios de la Santa Religión. Su esposa: Leticia M. Portolupi de Cutuli; sus hijos: Juan Carlos, Marcela y Andrea Cutuli; su padre: Isidoro Cutuli; su madre política: Filomena Vazquez de Portolupi; sus hermanas: Esther Josefina Cutuli; sus hermanos políticos: Yolanda María Portolupi de Halle, Rubén H., Roberto Domingo, Norma Elena P. de Iriarte y Lidia Isabel P. de Alvarez; sobrinos, sobrinos políticos y demás deudos participan su fallecimiento y que sus restos fueron inhumados ayer viernes a las 18 en el cementerio local previo responso en la Iglesia Nra. Sra. de Luján. Velatorio: España 2956 T. E. 24284. Empresa: C. Blando e Hijos S.A. Belgrano y España T. E. 20631.

Carmelo Blando e Hijos S.A.

Ambulancias - Traslados "COCHERA DEL PUEBLO"

Belgrano y España T. E. 20631 - Olavarría ENTRE RIOS 840 T. E. 384000 BUENOS AIRES



Bidé y Gainza S.E.C.P.A.

Sepelios - Traslados Nueva dirección Rivadavia 3273

Nuevos velatorios: RIVADAVIA 3269 y 3277

las 18, se realizará una charla para padres y padrinos de los confirmados sobre el tema "La Confirmación, sacramento de la madurez cristiana" para a las 19, oficiarse la Santa Misa.

En cuanto al programa a desarrollarse en el día de mañana, dará comienzo a las 9, ocasión en que se oficiará la Santa Misa, en el transcurso de la cual recibirán el Sacramento de la Confirmación 30 jóvenes de la barriada. Ello será impartido por el Obispo Diocesano, monseñor doctor Manuel Marengo.

Por la tarde a las 18, se realizará la procesión con la imagen de Nuestra Señora de Fátima, por las calles de la barriada, realizándose a continuación una predicación y desde las 19.30 oficiándose la Santa Misa.

Luego ya en el patio de la parroquia se realizará una gran kermesse, con la actuación de alumnos del Colegio Parroquial y la desinteresada colaboración del Instituto Albistur, bajo la dirección de Marta Resia y Alicia Carra de Baldini.

AGUAS VERDES

Ahora también el podólogo Acuña, trabaja con las aguas verdes, para aliviar más rápido sus pies.

Pies deformados, uñas encarnadas, callos rebeldes, juanetes, pies planos cualquier otra anomalía en los pies, consulte con el podólogo Acuña. Atenderá el 21 de noviembre a partir de las 15.30 horas en Alvaro Barros 2407.

DESCUENTO A MUTUALES Y JUBILADOS

AGENCIACION A DOMICILIO PEDICURA

SRTA MARIA CRISTINA IBARRONDO Masajes de pies y piernas Pedir turnos: T. E. 24034

Dr. OSCAR CASTARES

CARDIOLOGIA - ELECTROCARDIOGRAMAS Consultorio en Clínica María Auxiliadora, T.E. Particular 22058.

CARLOS A. ERRAMOUSPE

ESCRIBANO San Martín 280 T.E. 24060

Y todo eso podrá ser palpable realidad, debido a la presentación en el mini-gimnasio del Club Atlético Estudiantes del Circo de la Pantera Rosa, que llega a Olavarría únicamente para este fin de semana, tras exitosas presentaciones en Mar del Plata y Capital Federal.

Se trata de un moderno show infantil, q' indudablemente también hará las delicias de los grandes y que se ofrece tanto hoy como mañana en tres funciones, la primera de ellas irá a partir de las 15.30; la segunda desde las 18 y la última a partir de las 21.

El Circo de la Pantera Rosa, presentará también como estrellas especialmente invitadas a El Zorro y El Sargento García, a Pinocho, Tribilin y muchos más.

Sobre esto debe hacerse una aclaración: no se trata de manifiestos ni mucho menos teatro de títeres. Son muñecos de 1.50 metros de altura, magníficas réplicas de sus originales, los encargados de hacer la alegría de los pequeños. Todo ello se completará con números acrobáticos, que complementan un espectáculo de verdadera jerarquía, que muy pocas veces llega al interior del país.

GREMIALES

Reunión de Viajantes

La Subcomisión de Fiestas de la Asociación Viajantes de Olavarría, convoca a sus integrantes a una reunión en su sede provisoria de Neococha 2497, para hoy a las 18.

En la oportunidad se informará sobre asuntos de importancia y se tratará de organizar la Peña del Viajante.

Sindicato de Vendedores de Diarios y Revistas de Olavarría

ASAMBLEA GENERAL ORDINARIA

Señor Asociado:

De acuerdo a lo establecido en los Estatutos, se convoca a Asamblea General Ordinaria, la que tendrá lugar en nuestro local sindical Maipú 2886 de esta Ciudad, el día 15 de Noviembre de 1975 a las 18.00 hs. para considerar el siguiente:

ORDEN DEL DIA:

- 1.- Lectura del act. de la Asamblea anterior.
- 2.- Consideración de la Memoria y Balance.
- 3.- Designación de 2 socios para firmar el acta.

ASAMBLEA GENERAL EXTRA-ORDINARIA

- 1.- Lectura del acta de la Asamblea anterior.
- 2.- Solicitudes reformas al Art. 23 de nuestros estatutos, a elevación de 2 a cinco vocales suplentes.
- 3.- Designación de 2 titulares y cinco suplentes.
- 4.- Designación de una comisión para que en el término de 30 días presente una reforma total de nuestros Estatutos.
- 5.- Designación de 2 asociados para firmar la presente acta.

RODOLFO E. PULIDO Secretario G.

EMILIO F. POLITTI Secret. Adjunto Int.

TRIBUNA

EMPRESA PERIODISTICA FUNDADA EN 1905

Sub director: Federico Prestes (A cargo de la dirección) REGISTRO NACIONAL DE LA PROPIEDAD INTELLECTUAL N° 1.232.25 - Tarifa reducida - Concesión N° 2491 Cuenta N° 938 Correo Argentino - Franqueo a pagar

REPRESENTANTE PUBLICITARIO EN BUENOS AIRES: PARÍSOTTO FARRULLI S. A. Lavalle 1589 9° P. Of. 9101 CAPITAL FEDERAL T. E. 45-1661587 - 45-30425602

Corresponsal y distribución en General: La Madrid: Argentina A. de Alberti, Lavalle 646, General La Madrid. Empresa adherida a la Sociedad Interamericana de Prensa (SIP). Adherida a la Asociación Entidades Periodísticas Argentinas

HOY, CHARLA EN LA ALIANZA FRANCESA

Esta tarde, a partir de las 18 horas, en la Casa de Francia "Luciano Forliat" se llevará a cabo una interesante charla cultural. Estará a cargo de la Sra. Elisa A. S. de Giles, quien se referirá al tema "Mossico, arte musivo y Saveria". La disertación tendrá lugar en la sala de Dorrego 3161, con entrada libre para todo público.

FESTIVAL EN PUEYREDON Y A. URQUIZA

El Club de Madres de la Escuela N° 56, Pueyrredón y Urquiza, ha organizado para mañana domingo, desde las 16 horas, un festival folclórico, en las instalaciones del establecimiento.

Actuarán en la oportunidad el cuerpo de bailes de la Sra. Calderón y Los Trovadores del Sol con la voz de Harold Aravena.

M. VIGGIANO: PRIMERAS COMUNIONES

Mañana domingo, en la Iglesia Nuestra Señora de Monte Viggiano, se impartirá el sacramento de la primera comunión.

Con ese motivo, serán celebradas misas en los siguientes horarios: 8, 9, 10.30, 11.30 y 19 y 30 horas.

ACTIVIDAD CLASISTA

Clase 1916 Esta noche en el buffet de bochas del Club Atlético Estudiantes, se realizará una cena de camaradería, de los Amigos de la Clase 1915. La misma será extensiva para sus familiares, habiéndose invitado a clasistas de partidos limítrofes.

Clase 1924

Integrantes de la Agrupación Clase 1924, estarán presentes hoy en Gral. La Madrid, donde entregarán donaciones a la Cooperadora del Hospital y a la de la Escuela N° 7. El viaje se iniciará a las 16.30, desde frente al Centro Comercial "Industrial", de donde inclusive partirá un micro para trasladar a los clasistas que deseen estar presentes en dichos actos.

Dr. Antonio G. Marone

CLINICA MEDICA CARDIOLOGIA - ELECTROCARDIOGRAMAS Avda. Del Valle 3319 T. E. 23603 - Olavarría

Cine PARIS

(T.R. 23397)

HOY y mañana
Tarde 17,15 hs. — Noche 21,15 hs.
¡UN ESPECTACULO UNICO!

Alain Delon
Charles Bronson
Toshiro Mifune
Ursula Andress

EL SOL ROJO

Sensacional
"western"
en colores



Después de
AEROPUERTO 1975
Y TERREMOTO
ARDE
NEW YORK!!

EL COLOSO EN LLAMAS

Mayores \$ 30.- — Menores \$ 15.-
(Inconveniente menores 14 años)

SOCIEDAD DE MUSICOS

PRESENTA SU TRADICIONAL BAILE

- Más de 80 músicos en escena
- Elección de la Reina
- Fabuloso desfile de orquestas

HOY en RACING

- Conducción: Alberto Fidalgo
- Precios populares

Rindió el Concejo Deliberante homenajes a Cavilla Sinclair y a los maestros, en sesión especial

Se llevó a cabo en la víspera la proyectada reunión especial del Concejo Deliberante, durante la cual se aprobó una ordenanza imponiendo a la calle de Circunvalación sector sud-este el nombre de Arsenio Cavilla Sinclair, lo que significó un homenaje trascendente a través de las fundaciones que dieron a la iniciativa los representantes de todos los bloques.

Ocuparon sitials especiales dentro del recinto, el Intendente Municipal; el jefe de la Guarnición Militar local y el jefe del Escuadrón de Ingenieros Blindados; el vicario foráneo; el titular del Concejo Escolar; el juez de paz, secretarios municipales y, fundamentalmente, familiares directos del desaparecido maestro y poeta, como su hermana, señora María Celia Cavilla Sinclair de Ripoli; su cuñada, Francisca Rojas de Cavilla Sinclair, sus sobrinas y sobrinas nietas, como así representantes de la Asociación de Amigos de Olavarría en Bs. As. e inspectoras de enseñanza escolar actantes en nuestro medio.

La barra, por su parte, estaba colmada por docentes y público.

SE INICIA LA SESION

A las 21.10, el presidente del cuerpo doctor Julio H. Alem, declaró iniciada la reunión, con la sola ausencia del concejal Borneo, e invitó al Intendente Municipal, doctor Pastor, a izar la bandera en el mástil.

Leído el texto de la ordenanza de imposición del nombre de Arsenio Cavilla Sinclair a una calle de la ciudad, el primero en hacer uso de la palabra fue el representante de la banca da mayoritaria doctor Eduar-

do González Bori, quien manifestó:

"Es conocido por toda la población de la ciudad de Olavarría y por los amantes de las letras y cultores de nuestro acento nacional que habitan los distintos ámbitos intelectuales de la República, e nombre del cervo nacional que inspira, maestro ejemplar, entusiasta del culto de la poesía, noble y cabal triunfador del verso gauchesco, que enaiteció el co-gaucheísmo, la bondad de sentimientos, la honradez de carácter, la nobleza de nuestros hombres de la can-de nuestros hombres en un pedestal de respeto y admiración.

Su nombre: Arsenio Cavilla Sinclair.

Directo amigo de Olavarría, recordado con cariño y admiración por los que tuvimos el honor de tratarlo, compartir muchas horas de amable charla, suplimos a la vez su bondad, sus nobles sentimientos y su admiración y respeto por esta ciudad que lo vio nacer.

"Es por todo ello y por infinitos motivos, imposible de encuadrar en este modesto espacio de reconocimiento, que solicito a mis pares apoyar el pedido presentado por la Dirección y Comisión Municipal de Turismo, dictando la ordenanza correspondiente".

EXPRESIONES DEL SR. OSVALDO SOUBESTE

Seguidamente uso de la palabra el señor Osvaldo Soubeste, titular del bloque federalista. Dijo en la ocasión

"Hablar dos o tres palabras, mal dichas, no creo que sea rendir un homenaje a una personalidad como la que nos ocupa. Pero quiero rendir ese homenaje y trataré de hacerlo con mi corazón, ya que de mi boca sólo saldrán esas pocas palabras, no muy bien dichas. Veamos, por ejemplo:

"Lograste al fin, coloso de la historia, y ante tus ojos miras, el premio de tu afán, / el Universo es poco para abrazar la gloria, / que espera donde quiera, tu genio sin igual.

"Esta estrofa ayuda a componer un verso, dedicado a Cristóbal Colón, escrito por un niño de apenas poco más de ocho años de edad. En el manuscrito dice la fecha: 30 de noviembre de 1907, y al lado de la fecha, la firma: Arsenio Cavilla Sinclair. Nació así, ya, el poeta.

"Siguió la vida. Y crecieron juntos, el maestro y el poeta. El poeta y el maestro. ¿Quién nació, primero? ¿El maestro o el poeta? Creo que nacieron juntos. El maestro, por auténtica vocación. El verdadero maestro. Y el poeta por su

inspiración fecunda. Por su profunda inspiración. Vamos a hablar del poeta que nació y vivió en el alma de Cavilla. Era un joven. Se inscribió en un concurso literario, y en octubre de 1928, la Municipalidad de La Plata, le otorga, con toda justicia, el primer premio de ese concurso literario, que organiza la Asociación "Bases" en mérito a su trabajo "El poder de unos ojos".

"Sus obras en verso sirvieron para lucimiento de muchos artistas contemporáneos. Fernando Ochoa, uno de los más populares y famosos recitadores criollos fue quizás quien más llegó a lucirse. Por sus condiciones naturales para el recitado criollo, como por el gusto en elegir las obras. No olvido — y creo que a muchos les habrá pasado también — cómo cuando Ochoa terminaba con su "hipotecas, m'hijo, p' algo justé a la escuela...".

"En el año 1929 aparece publicada su obra en verso "Los gitanos" en el periódico "La Democracia". Continuamente brotan de su inspiración versos como "Una flor pa tu guiso", "La Mujer", "Gargarras de sangre", "Zorrinos", "En las patriadas", "Confesión", "Hermano Rancho", "Canto al Gaucho", "Polícromía nocturna", "Soñando", "No te rindas corazón" y cien más.

"Revisando su obra en verso, vemos su sensibilidad. Toca todos los temas gauchescos. Veamos estos títulos de algunas obras y en ellos le palpamos: "Un combate en la selva", "Sensibilidades gauchas", "La ternura de 'Volvíamos a casa'", el machismo de "Bruto" y la caricia de "Caridad". Muchas de sus obras llegaron al radioteatro por medio de las compañías de aquel entonces.

Lo recuerdo como si fuera hoy. Pero toda esta inspiración de poeta no hizo mella en su inmensa vocación docente y Olavarría aprendió, con su lápiz, con su cuaderno y con su cultura. Fue el verdadero maestro. El que enseñó con intenso cariño, sin otra ambición que la de despararrar enseñanzas. Dando ejemplos. Sin pensar en cargos. Mirando con orgullo su guardado blanco. De un blanco imaculado, como su alma.

"Su nombre en la docencia se hizo grande por propia gravitación. Sin necesidad de hacer política. No... Cavilla fue maestro por verdadera vocación. Por esa vocación que trajo desde el vientre de su madre. Así como Cavilla fue



poeta por la inspiración, de una existencia vivida intensamente. Llena de placeres del vivir. También el periodismo lo acogió en su seno, y así fue que sus obras ocuparon las páginas de "La Democracia", "La Semana", "La Verdad", "La Prensa", "Mundo Argentino", "Caras y Caretas", "Bases", "El Liberal". Su firma en algunos ejemplares apareció al lado de la de Roberto Arlt y Jorge Luis Borges. Así Cavilla fue también periodista.

"Carlos Gardel y muchos folkloristas criollos cantaron sus versos, luciendo en vidalías, estilos camperos, valses y milongas criollas Gran cantidad fueron llevadas al disco.

"No podemos reseñar su obra en tan poco tiempo. Es toda una vida dedicada al arte y a la enseñanza y es tal la fecundidad de la obra, que no se puede reseñar en unos minutos. Por eso y como último homenaje, adelanto así mi voto favorable y le doy mi bloque al proyecto de ordenanza e imponiendo así a ese tramo de la Avenida de Circunvalación el nombre de Arsenio Cavilla Sinclair".

EL VOTO DEL SR. MARIO RODRIGUEZ

Cerrando la serie de fundaciones habló el señor Mario Rodríguez, representante del Partido Renovador.

"Quiero expresar mi apoyo a esta ordenanza, fundamentalmente, en este sencillo, pero emotivo y merecido homenaje a Arsenio Cavilla Sinclair, a quien nuestra ciudad — Olavarría — tuvo el privilegio de contar entre sus grandes hombres, a ese noble maestro y magnífico poeta.

Realizaré brevemente una evocación histórica de Arsenio Cavilla Sinclair. Nuestra querida patria chica, Olavarría, lo ve nacer en el año 1896, transcurriendo su niñez en ella y llegado a la adolescencia concurre a nuestra Escuela Normal.

"Nadie imaginaria, entonces, que ese niño y ese joven que vivía en la calle Colón, entre Rivadavia y Moreno, llegaría a ser — pocos años más tarde — el abnegado maestro y talentoso escritor y poeta argentino.

"Quizás inspirado, en su padre, que se dedicaba a la ganadería, y a la otras tareas del campo, tomó contacto con todo lo nuestro, especialmente con los temas gauchescos que con tanta autenticidad llevó talentosamente al papel.

"Muchos vecinos de Olavarría, como ya algo se ha dicho, lo vieron en nuestra calles con su porte de señor O en la vieja confitería Express donde en su mesa — que al decir de algunos de sus amigos pareciera que fuera suya — cavilaba y preparaba mentalmente sus obras y poesías.

"No tocaré en esta breve exposición el tema de sus obras, por haberlo hecho ya otro edil. Pero destaque, reiterando, la gran amistad y sobre todo el reconocimiento de su gran amigo don Fernando Ochoa, gran artista desaparecido hace pocos años, que por radio y en teatro llevó, recorriendo por el éter y en las diferentes salas teatrales, la maravillosa obra de Arsenio Cavilla Sinclair.

Rastrojero abandonado

La policía de Sierra Chica procedió al secuestro de una camioneta Rastrojero Diesel modelo 66, chapa patente C 101787

color celeste, con techo color crema al igual que las barandas de madera, que fue hallada abandonada en el camino que conduce a la localidad de Hinojo. El rodado no tenía documentos.

Deberá hacer la Comuna un paso peatonal

En nota cursada al Intendente Municipal por el Jefe de Vías y Obras de la estación local del Ferrocarril Roca, señor Emilio José Paravé, se hace relación a un pedido oportunamente formulado por el D.E. para la construcción de un paso peatonal sobre las vías del ferrocarril, correspondiente a la calle Rendón.

Adjunto a la comunicación consta un plano sobre el proyecto efectuado por la empresa que refleja los estudios realizados, trabajo por el cual la Municipalidad deberá abonar la suma de \$ 355.

En cuanto a la ejecución de ese paso, la Comuna tomará a su cargo el trabajo

ROBOS

En la comisaría local denunció Ángel Marchioni, en representación del Hospital local que el 16 de octubre pasado, sin violencia, desconocidos se llevaron una puerta tipo placa que se hallaba en un pasillo del citado nosocomio. Valuó en 60 mil nacionales.

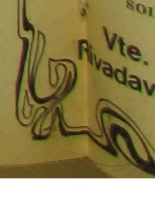
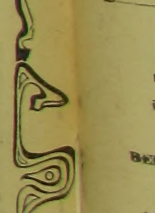
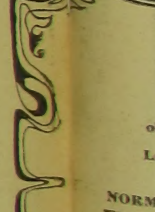
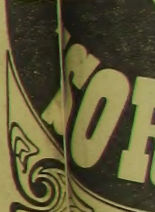
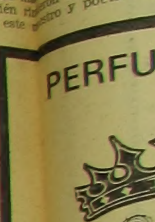
UN ANILLO

Denunció Eva Celia Paz de Prodes, que de su domicilio de Ruzaingó y Rendón, el 27 de octubre pasado le robaron un anillo de oro con iniciales, propiedad de su hijo Ernesto. Valuó en 800 mil nacionales.

correspondiente con aporte de personal y mano de obra, bajo la supervisión de funcionarios de la empresa ferroviaria.

"Los maestros olavarríenses también rindieron su homenaje a este maestro y poeta ex-

PERFUM



El homenaje a los maestros

La segunda parte de la sesión de anoche en el Concejo Deliberante, estuvo dedicada a rendir homenaje a los maestros y fue el presidente del cuerpo quien tuvo a su cargo la exposición correspondiente, haciéndolo por especial pedido de los titulares de bloques.

La palabra del Dr. Alem, vertida con ese su tempe-

ramento especial que expone cuando la fuerza de las convicciones gana su corazón, exaltó con justicia la labor del docente como forjador de ciudadanos y como segundo padre del niño y del adolescente, y recibió merecidos aplausos de la concurrencia. De los términos de esa exposición daremos versión en próxima edición de TRIBUNA.

Cavilla Sinclair".

No habiendo más oradores, el proyecto fue aprobado en general y en particular, quedando convertido en ordenanza, correspondiendo al D. E. disponer la fijación de las chapas conmemorativas en la calle Indiana.

ciudad de Lincoln y por mediación de vecinos olavarríenses, se le impone hace poco tiempo el nombre de Arsenio Cavilla Sinclair a una escuela de campaña, cercana a esa localidad, donde actuó como inspector de escuelas, al igual que en la progresista ciudad de Tres Arroyos.

"De su intensa actividad podría hablarse horas y horas. Pero no quiero dejar pasar por alto su incursión en la actividad deportiva. Efectivamente, Cavilla Sinclair fue fundador y primer secretario de esa gran institución olavarríense que es el Club Atlético Estudiantes y donde mercedamente fue homenajeado hace 11 años, más precisamente en el año 1964, erigiendo en su parque el monumento al gaucho, cercano al arroyo Tapalquén, entre las plantas que adorna al Club. Y, como detalle importante, ese monumento al gaucho se encuentra delante de un frondoso ombú, como si los dos — monumento y árbol — quisieran proteger y recordar la memoria de Cavilla Sinclair.

"Cuando aún tenía mucho para ofrecer de su talento, Dios lo lleva en el año 1947 Contaba aproximadamente 50 años.

"En el año 1964 sus amigos — como ya se ha dicho — gestionan el traslado de sus restos a su querida ciudad, y me permito recordar, señor presidente, algunos detalles de ese traslado, que fue realizado — con absoluta seguridad — como él lo hubiera deseado:

"Llegados a Olavarría en una pequeña urna, sus restos fueron colocados en una angarilla que, ubicada sobre lomo de caballo carguero clinado y coludo, tapada con un auténtico poncho pampa y con una única ofrenda floral: nuestra flor de ceibo.

"En esa oportunidad y luego de recorrer varias calles de nuestra ciudad la caravana se detuvo frente a la casa en que Cavilla Sinclair vivió en la calle San Martín, casi Alsina, como si quisieran sus restos y los ladrillos, estar un instante juntos, como lo habían estado años atrás, cuando el poeta se inspiraba y escribía las maravillosas poesías gauchescas que hoy más de un joven las recita con vehemencia y más de un viejo las recuerda emocionado, y también por lo que hoy y siempre serán orgullo de Olavarría y de nuestra Patria.

"Y así, señor presidente, con estas pocas palabras, rindiendo en nombre de mi bloque el sincero homenaje a este maestro, escritor y poeta, anhelando que muchos ciudadanos y ciudadanas de Olavarría, tomemos su ejemplo para que las cosas nuestras se divulguen y se aprecien con el amor, talento y desinterés que lo hizo Arsenio

GRAN CINE OLAVARRIA

HOY y mañana un super programa de acción

TARDE: 17 HS.
NOCHE: 21 HS.
MAYORES \$ 30,00
(Proh. men. 18 años).

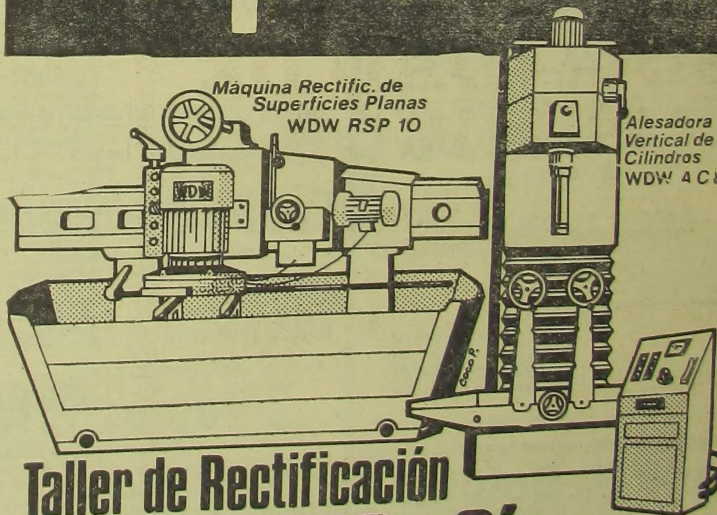
Hijo de la Violencia

En colores con Richard Conte y Henry Silva



tenemos fé en el país

POR ESO HEMOS INCORPORADO DOS MODERNAS MAQUINAS DE INDUSTRIA NACIONAL PARA RECTIFICACION DE MOTORES, OFRECIENDO ASI UN MEJOR SERVICIO EN OLAVARRIA Y LA ZONA.



Taller de Rectificación
BRIOZZO y Cia. S.C.P.A.

RIVADAVIA 3541/49

TEL. 20722

OLAVARRIA

Sociedad Anónima

en FOMENTO Pueblo Nuevo

Además: Los Kondes — Las 5 Estrellas

Noviembre 23: LOS PRADOS

Mesas: Mañana domingo de 9 a 12 y desde las 19 hs.

Mañana Domingo

9

Noviembre

PERFUMERIAS



SORAYA

INVITA

a las damas

olavarríenses

La experta Sra.

NORMA FURZE FYNN

atenderá

tratamientos

integrales de

BELLEZA FACIAL

CAPILAR Y

MAQUILLAJES

de

Contra Werstein

MODERIDAD EN BELLEZA

SOLICITAR TURNO

Cte. Lopez 2725

Rivadavia y Necochea

SORAYA

INCLUSO 200 GORDO Y CONSERVA
Informes: T.E. 10 — Chillan

MANANA DOMINGO 9 DE NOVIEMBRE DE 1975

XXXIIIº CAMPEONATO ARGENTINO DE FUTBOL

OLAVARRIA- DOLORES EN EL ESTADIO " R. SANCHEZ"

Hace más de un mes que se está jugando en todo el país, el trigésimo tercer Campeonato Argentino de Fútbol, que organiza el Consejo Federal de la A.F.A. para todas las Ligas del interior. Si bien para muchos equipos todavía no finaliza la rueda "Preliminar", para algunos comienza ya la denominada "Eliminatoria" a la cual acceden directamente algunas Ligas que por antecedentes, están ubicadas ya en un plano superior por ser buenas paradas económicamente. Haber cumplido buenas actuaciones o por participar también en las eliminatorias del Nacional.

Olavarría es una de las Ligas

OLAVARRIA

El seleccionado de Olavarría, dirigido por Fernando Salgado, se alistarà en base a los futbolistas Leal, Codagnale, Draghi, Hoffer, Clancio, Cabrera, Vavrin, Olmedo, Ensal, Giacomasso, Farias, Salerno, Paternò, Porté, Alvarez y Humberto.

La probable integración es ésta: Leal; Draghi, Hoffer, Cabrera y Vavrin; Olmedo, Giacomasso y Ensal; Farias o Salerno, Paternò y Alvarez. Como masajista actúan Diego Giménez y algo muy importante, los jugadores deben presentar documentos de identidad para poder actuar.

que se encuentra en este caso. Por esa razón recién debutará

un controlador que va muy bien arriba, además de un mediocampo rendidor y una defensa firme, donde sobresale el zaguero central Brescia que es quien ejecuta los penales y el arquero tiene oficio.

Por esa causa, es que Olavarría tendrá ante sí mañana a un equipo difícil, pero que ya es conocido al menos por el D. T. Fernando Salgado, quien pondrá sobre aviso a los jugadores del combinado local, en las plazas más importantes que registra la visita.

Nuestra selección, que ganará en 1975 el torneo Regional Centro, tiene el mismo basamento, salvo Mayo. Se ha conñado en los mismos jugadores que hicieron aquella buena campaña y que han rendido en el certamen oficial de la temporada, con muy buen nivel. Quizás junto a la inclusión de Mario Paternò, hubiese sido importante contar con Rubén Darío Alfonso, goleador que ha vuolto por sus fueros y que, en estos momentos, aparece como uno de los mejores, pero no podemos dudar tampoco de la capacidad de Leal y Campagnale, en esa difícil plaza.

El match está anunciado para las 16.30 horas, con 15m. de tolerancia, en el estadio "Ricardo Sánchez", del club El

Guía del hincha PARTIDOS, CANCHA, JUECES Y PRECIO DE LAS ENTRADAS

XXXIIIº Campeonato Argentino de Fútbol

OLAVARRIA contra DOLORES. Cancha: estadio "Ricardo Sánchez". Arbitro: de la Liga de Fútbol de Azul. Jueces de línea: José María Pompei y Carlos Muñoz. PHEMINARES: El Fortín. Estudiantes (primera división). Arbitros: Rubén Rolando Teuly. Juez de línea: Mario Posse.

El cotejo central comenzará a las 16.30 horas y el match preliminar a las 14 horas.

PRECIO DE LAS ENTRADAS: General, 30 pesos; damas y menores, 10 pesos. A las 11 se habilitará una boletería para la venta de entradas.

Fortín. Dirigirá un árbitro de la Liga de Azul, que podría ser Elcodoro Perafán. Con líneasman locales. Las boleterías se habilitarán a las 11 de la mañana y en lugar aparte mencionamos el precio de las entradas.

Como preliminar, jugarán a las 14, los conjuntos superiores de El Fortín y Estudiantes, anunciándose en el equipo fortinense, la actuación de varios elementos foráneos, provenientes de Pergamino, Mar del Plata y Buenos Aires, de los

cuales se tienen muy buenas referencias.

LOS NISOS DEL SARCIAI VERAN LA SELECCION

Por invitación especial de la Liga de Fútbol, los niños del Hogar Sarciai concurrirán mañana al estadio "Ricardo Sánchez" y presenciarán el match Olavarría Dolores. Los niños entregarán antes de comenzar el partido, banderines recordatorios a los capitanes de ambos conjuntos.

Continuó el juvenil - Se define mañana en S. Bayas el interclub femenino

Hubo actividad de bochas el jueves por el torneo benéfico y anoche se jugó en forma parcial, otra jornada del torneo juvenil individual "Virgilio Tin e Hijo".

Decimos en forma parcial por cuanto no se midieron aun Roberto Henderson-Dante Wagner, por estar enfermo, el primero y postergaron para el lunes, Omar Ruppel-Luis Coppero.

Gabriel Pistasoli finalizó invicto en la zona "B" y es finalista. Daniel Alonso volvió a ganar y está a punto de consagrarse en la zona "A" y en la zona "C", la sorpresa la dio Leonardo al vencer anoche a Salías, que comparte a punta con O. Ruppel.

Los resultados generales de anoche fueron estos.

ZONA "A": Alonso (E) superó a Maceo (PN) por 18 a 8.

ZONA "B": Pistasoli (AB) a Maradeo (SM) por 18 a 5 y L. Ruppel (FCS) a Olive (UDS) por 18 a 12.

ZONA "C": Leonardo (BJ) a Salías (R) por 18 a 10.

El torneo continuará el lunes con el partido entre O. Ruppel (VF) y L. Coppero (E F).

FINALES EN SAN MARTIN

Concluirá mañana la primera edición del torneo femenino de bochas por parejas "Rubén y Héctor Videla". Hoy por la tarde jugaban las eliminatorias de los grupos 1 (A. Barros, C. Avellaneda, M. Moreno, F. C. Sud y V. Fiorista) y del grupo 2 (Estudiantes - San Martín, Hinojo, Círculo de Suboficiales y El Fortín).

Mañana a las 14.30 se juegan en las canchas del club San Martín de Sierras Bayas, las finales de cada zona y posteriormente, a las 16.30 la final

entre los campeones de las dos zonas, en partido a 18 tantos.

DONACION

El señor Oscar Araberco, vicepresidente de la Asociación de Bochas "Ciudad de Olavarría", ha donado un trofeo para el torneo "Día del Bocheño", que se jugará este año en el club. También ha donado las réplicas correspondientes para dicho certamen, todo lo cual se otorgará en forma definitiva a los campeones del referido evento.

EL TORNEO BENEFICO

El jueves continuó el torneo benéfico de bochas, denominada "Aitaia Hermanos". En tríos "A", F. C. Sud superó a El Fortín por 18 a 13; 16 de Julio a Fortín Tradicionalistas "Coronel Olavarría" por 18 a 13 y Unión del Sud ganó puntos a Santa Luisa que no se presentó. En tríos "B", F. C. Sud le ganó a El Fortín por 18 a 6; 16 de Julio a Fortín Tradicionalista por 18 a 7 y Unión del Sud ganó puntos a Santa Luisa por no presentarse.

Este torneo continuará el día martes.

INTERIENOS EN PUEBLO NUEVO

Culminaron los torneos internos de bochas, que en forma individual, hizo disputar el club Pueblo Nuevo, denominándose los mismos "Los dos Martín". En la categoría "A" resultó campeón Oscar Benedito Lacruz, que superó en la final a Juan Carlos La Spina por 18 tantos a 12. En la categoría "B" no habrá final, clasificándose campeones los hermanos José Dante y Marcelo Eduardo Larregina.

Marcelo superó en la semifinal a Notararigo por 15 a 4 y José Dante a Vena por 15 a 5.

mañana, ante un conjunto, el de Dolores, que ha disputado cuatro partidos para poder arribar a estas finales del grupo N° 14, en que se divide la provincia de Buenos Aires.

Y no podemos dejar de lado las actuaciones de Dolores, que se impone a General Madariaga primero y luego ante Chascomús, a quien derrotó por 5 a 4 como visitante y por 3 a 1 como local.

Dolores, cosa que vieron el D.T. de nuestro seleccionado y el titular liguista, no tiene tan poco como por allí se mencionaba, al balancearse que Olavarría tenía una zona "fácil". En efecto, Dolores es un equipo fuerte, con valores jóvenes y de capacidad. Tiene un puntero derecho habilidoso y

BOX

"Polvorita" Gómez y Ramón Duarte en la noche de gala sierrabayense

El gimnasio del Club San Martín de Sierras Bayas, será escenario esta noche de una jornada de verdadera jerarquía en lo que hace al boxeo.

Desde hace mucho tiempo la afición adicta al deporte de los puños, tiene ocasión de ver en acción a dos figuras profesionales, que figuran dentro del ranking argentino.

Ello demandó un esfuerzo económico significativo a la gente de San Martín que no lo escatimó pensando que el público lo merecía y que además responderá con su presencia.

Es que cruzarán guantes nada menos que Jorge "Polvorita" Gómez, segundo en el ranking de los medianos y Ramón Duarte, que está en el octavo lugar. Gómez es de los dos el más conocido por haberse enfrentado con Armando Gutiérrez, campeón de la categoría, Víctor Etcheagaray y otras figuras de primera línea. No obstante, Duarte ha cumplido muy buenas actuaciones y quizás el hecho más remarcable es que Gómez pudo derrotarlo ajustadamente por puntos.

tos, en combate realizado tiempo atrás en Rio Gallegos.

En consecuencia el encuentro de esta noche tiene carácter de revincha y la importancia del mismo queda reflejada en la seriedad con que lo encaró "Polvorita" que desde principio de semana se encuentra trabajando en Olavarría. Gómez le expresó a "TRIBUNA" que "los dos vamos de frente y nos gustan las piñas, por lo que creo que haremos una muy buena pelea". Indudablemente que todo está dado para que se confirme lo anticipado por "Polvorita". Celebrarán al noche de gala del box con el combate a 10 vueltas.

EL RESTO DEL PROGRAMA

El programa de esta noche en Sierras Bayas, comenzará con tres preliminares a tres vueltas. Primeramente cruzarán guantes Gilberto Dascón de Sierras Bayas, con Luis Olivera de Mariano Moreno, mientras que luego Miguel "Pantera" Fonseca tendrá co-

G. Pereyra dirige Bolívar - T. Lauquén y O. Pompei Cnel. Dorrego - Bahía Blanca

Dos árbitros de la Liga de Fútbol de Olavarría, dirigen mañana, importantes partidos del Campeonato Argentino de Fútbol, en su trigésima tercera edición.

En Bolívar se miden el dueño de casa y Trenque Lauquén, equi po está clasificado, pues ganó el cotejo de ida por 6 a 0 y tendrá que perder 7 a 0 para marginar su chance. Dirigirá Guillermo Amílcar Pereyra, actuando como juez de línea Rubén Mendoza y Amílcar Hinojo.

En Coronel Dorrego, el equipo de dicha Liga actuará ante

grupo 11. En el match de ida ganó Bahía Blanca por 2 goles a 0. Este partido fue confiado a Omar Eduardo Pompei.

También mañana, otros cotejos por el Campeonato Argentino. Azul recibe la visita de La Plata, en el match de ida por la final del grupo 13 y cuyo ganador será posteriormente el adversario del que resulte triunfador en Olavarría - Dolores.

San Pedro - San Nicolás, Mercedes - Escobar, Pehuajó - 25 de Mayo, Coronel Suárez - Tres Arroyos, Neuquén -

son otros de los cotejos que se van a disputar en la provincia de Buenos Aires.

EL MAYOR DE CAMPAÑA

En la cancha del club Loma Negra, se completa mañana la primera final del "Mayor" de campaña de la zona "A". Cotejan a las 16.30 horas, Villa "Mi Serranía" y El Luchador, en partido que dirige Hugo Adella, actuando como jueces de línea Julio Díaz y Eduardo Félix.

INTERESCOLAR

Se iniciará el día lunes en la

cancha de la Escuela Técnica, el torneo inter-escolar de fútbol que organiza el club Estudiantes. Se pone en marcha la zona "A" de hasta 13 años, cotejando a las 14, las escuelas Nro. 51 y Normal; a las 15.1, lo harán escuela 8 y 55 y a las 16.30, San Antonio C. Escuela 24. Los delegados que aún no presentaron documentos, deben solucionar el problema, pues caso contrario los players no podrán actuar.

A las 13.30 horas saldrán micros desde el club Estudiantes, para el traslado de aquellos niños que no tienen medio de movilidad.



Jorge "Polvorita" Gómez pronostica una buena pelea con Duarte esta noche en S.

Martín, "A los dos nos gustan las 'piñas' y en consecuencia serán 10 vueltas sin respiro...". (Foto Merlos).

MICROS GRATIS

A las 21, desde la Terminal de Omnibus de nuestra ciudad partirán micros hacia Sierras Bayas. Serán gratuitos para todos los que concurren al festival del Club San Martín.

Por la tarde se presenta Boca en Racing; a la noche, actúa River en Estudiantes

Ya se han firmado los respectivos contratos para dos espectáculos futbolísticos de rego nancia, que se cumplirán en nuestra ciudad el martes 25 de noviembre, en oportunidad de conmemorarse el 108° aniversario de la fundación de Olavarría.

En efecto, las autoridades de Racing A. Club, después de activas gestiones, han contratado la presentación del primer equipo de Boca Juniors, el cual, con todos sus titulares, se enfrentará con el primer equipo de Racing A. Club, a las 16,30 horas, en el estadio del "Parque Olavarría".

Para dicho cotejo, Racing A. Club solicitará algún refuerzo al club F. C. Sud y se nos anuncia que las entradas se venderán a partir de la próxima semana, en diversos lugares de la ciudad con el fin de que los aficionados no tengan problemas para adquirir las mismas, el día del partido.

La fiesta del 25, tiene un a-

tractivo especial, como lo es la asignación del nombre de don Ignacio Zubiria, a. field del "Parque Olavarría", como homenaje a quien fuera socio fundador y dirigente de la institución a través de todo su historial.

Es de imaginarse la algarabía para los simpatizantes bonaerenses por la presentación de Boca Juniors, con Abe, Anibal Alves, el chico de Calera Feltes, en sus filas, junto a Tarantini, Mouzo, Biasutto, Pernia, Potente, García Cambon, Sánchez, Trobbiani, Lafuente y demás integrantes del conjunto superior.

En principio, habíamos mencionado que casi con seguridad Boca vendría a ésta el 19 de noviembre, pero para esa fecha se concretó la actuación en Concordia, quedando de lado las gestiones de Estudiantes y Loma Negra, que tenían prioridad desde principios de temporada y que en varias ocasiones habían anunciado la ac-

tuación de los auriazules.

La subcomisión de Fútbol de Racing A. Club, anunciará en las próximas horas, todos los detalles del match extraordinario del 25, con precios de las entradas, lugares de venta, etc. La presentación de Boca demandará a Racing, la suma de 25.000.000 de pesos viejos.

* RIVER PLATE EN EL PARQUE

Tal como habíamos anunciado, el martes 25 a las 21 horas, se presentará en el Parque Estudiantes, el primer equipo de River Plate, campeón "Metropolitano" y actual líder de su zona en el Nacional 1975.

Salvo Alonso, que acaba de ser operado y que no podrá actuar al menos durante todo el mes de noviembre, River Plate, se ha comprometido por contrato, a concurrir con todos los titulares, es decir Fillo', Perflujo, H. López, Comelles, Pasarella, Merlo, Raimondo, Artico, Pena, González, J. J. López,

Luque, Sabela, Reinaldi, Mas y Bareiro.

Ya los clubes Estudiantes y Loma Negra, que junto con la filial de River Plate traen a la entidad de Núñez, han fijado los precios de las entradas, que serán de 70 pesos ley a general, las plateas fuera del campo de juego, costarán 10 pesos y las plateas preferenciales, dentro de la cancha, 15 pesos.

Las entradas se pondrán en venta en la proxim. semana, en distintos lugares de la ciudad y la zona serrana programándose dentro del espectáculo, diversos actos, entre ellos un preliminar en el cual podrían actuar los veteranos de Azul y Olavarría.

* INDEPENDIENTE EN DICIEMBRE

El señor Roberto Bianucci, dirigente de Racing, nos anunció anoche en la Liga de Fútbol, que el primer equipo de Independiente, en caso de que

la entidad de Avellaneda no se clasifique para la final del Nacional, vendría a Olavarría el 10 de diciembre. Las condiciones serían las mismas de Boca, es decir 25.000.000 de pesos, con diez millones de entrega en el momento de firmar el contrato. Independiente jugaría también contra Racing, reforzado con algún elemento de otro club.



dappello y gonzalez
sus martilleros de confianza

HORNOS 2719 — T. E. 23134 — OLAVARRIA

REMATARAN

Mañana domingo 9 de noviembre
A LAS 10 HORAS

Regia casa en construcción

(Barrio INDEPENDENCIA)

A metros de cancha de golf. Sobre COLLINET entre INDEPENDENCIA y SAN LORENZO. DORMITORIO y COCINA con techo CINC. Plano para ampliación. Lote 10 x 32. Sup. 320 m2. Luz eléctrica.

Infima base \$ 200 por mes

Seña 7 cuotas A los 45 días 8 cuotas con posesión. Saldo 85 cuotas sin interés.

A LAS 10,15 HORAS

10-10-10

Extraordinarios lotes

(AUTOPISTA FORTABAT)

ESQUINA AUTOPISTA FORTABAT y CIRCUNVALACION. ¡DONDE NADIE VENDE!

PELLEGRINO

10	10	Mz 602 v.
44	440	
10	10	333 (15) 10
10	10	333 (16) 10
10	10	333 (17) 10
10	10	333 (18) 10
10	10	333 (19) 10
10	10	333 (20) 10
10	10	333 (21) 10
10	10	333 (22) 10
10	10	333 (23) 10
10	10	333 (24) 10
10	10	333 (25) 10
10	10	333 (26) 10
10	10	333 (27) 10
10	10	333 (28) 10
10	10	333 (29) 10
10	10	333 (30) 10

AVENIDA DE CIRCUNVALACION

N

AUTOPISTA LUCIANO FORTABAT

INFIMA BASE

\$ 150.- por mes

100 MENSUALIDADES SIN INTERÉS
POSESION 4 CUOTAS
INVIERTA Y GANA

Pablo O. Arambel campeón nacional en ajedrez-Elbio Fernández 3o. en atletismo

Al igual que en 1974, cuando Beatriz Capparuccioni nos trajo el título femenino de ajedrez infantil, Pablo Oscar Arambel acaba de consagrarse en Embalse Rio III (Córdoba), como campeón nacional de ajedrez, en la categoría infantil de hasta 12 años. Integró el equipo de provincia de Buenos Aires que fue cam-

peón y en el cual actuaron como tablero N° 1, Sipaila (Mar del Plata); 2, Pablo Arambel (Olavarría); 3, Leikin (San Martín); 4, Barbero (Berazategui) y 5 (suplente), Jorge (General Madariaga). Delegado fue Gustavo Basco (Mar del Plata).

Como premio a su actuación, Pablo Oscar Arambel obtuvo

medalla recordatoria y un viaje a San Carlos de Bariloche, que se efectuará en el mes de diciembre, con todos los campeones de la provincia de Buenos Aires que se clasificaron en el citado evento.

Hoy en horas de la mañana, Pablo Arambel estuvo en nuestra casa, para traernos todos los detalles del torneo, al cual concurrió en compañía de su madre.

El triunfo de Pablo Arambel en ajedrez, es un espaldarazo en su corta trayectoria deportiva, pues tiene apenas 12 años pero ya ha demostrado sus condiciones en el tablero, siguiendo los pasos de su hermano Sergio, quien también acudiría dentro de pocos días al nacional de Córdoba.

Pablo Arambel, invitado, venció a 13 representantes de Sta. Cruz, Jujuy y Chaco y entablando con los de C. Federal, Córdoba y Salta. Jugó pues seis partidas y sumó 4 1/2 puntos.

Los resultados del torneo infantil fueron los siguientes:
PRIMERA RONDA: Misiones 3 c. Salta 1, Neuquén 2 c. Río Negro 2, Tucumán 3 c. Córdoba 1, Chaco 4 c. Formosa 0, Capital Federal 4 c. Santiago del Estero 0, Tierra del Fuego 0 c. Chubut 4, Jujuy 3 c. Mendoza 1, San Luis 1 c. La Pampa 3, Provincia de Buenos Aires 4 c. Santa Cruz 0, Catamarca 1 c. Santa Fe 3 y Corrientes 1 1/2 c. Entre Ríos 2 1/2.

SEGUNDA RONDA: Buenos Aires 2 1/2 c. Capital Federal 1 1/2, Chaco 4 c. Chubut 0, Córdoba 4 c. Misiones 0, Jujuy 3 c. La Pampa 1, Santa Fe 3 c. Neuquén 1, Río Negro 1 c. Corrientes 3, Entre Ríos 1 c. Tucumán 3, Catamarca 3 c. Mendoza 1, Salta 3 c. San Luis 1, Formosa 4 c. Tierra del Fuego 0 y Santiago del Estero 1 c. Santa Cruz 3.

TERCERA RONDA: Chaco 1 c. Córdoba 3, Jujuy 1 c. Buenos Aires 3, Tucumán 1 c. Salta 3, Capital Federal 4 c. Santa Fe 0, San Luis 1 c. Chubut 3, Catamarca 2 c. Chubut 2, Corrientes 3 c. La Pampa 1, Misiones 1 1/2 c. Formosa 0, Neuquén 1 1/2 c. Formosa 0, 2 1/2, Santa Cruz 2 1/2 c. Entre Ríos 1 1/2 y Tierra del Fuego 0 c. Santiago del Estero 4.

CUARTA RONDA: Córdoba 1 c. Capital Federal 3, Buenos Aires 4 c. Chaco 0, Jujuy 1 c.

Misiones 3, Salta 2 c. Corrientes 2, Chubut 2 c. Mendoza 2, Santa Fe 3 c. Santa Cruz 1, Formosa 2 c. Tucumán 2, Santiago del Estero 2 c. Catamarca 2, La Pampa 1 1/2 c. Neuquén 2 1/2, Entre Ríos 3 c. San Luis 1 y Río Negro 3 c. Tierra del Fuego 1.

QUINTA RONDA: Córdoba 2 c. Buenos Aires 2, Capital Federal 2 1/2 c. Misiones 1 1/2, Chaco 1 c. Salta 3, Corrientes 2 1/2 c. Santa Fe 1 1/2, Chubut 0 c. Jujuy 4, Mendoza 2 c. Formosa 2, Neuquén 3 1/2 c. Santiago del Estero 1 1/2, Tucumán 4 c. Catamarca 0, La Pampa 2 c. Entre Ríos 2, Santa Cruz 1 c. Río Negro 3 y San Luis 3 c. Tierra del Fuego 1.

SEXTA RONDA: Salta 1 c. Buenos Aires 3, Jujuy 1 1/2 c. Capital Federal 2 1/2, Corrientes 0 c. Córdoba 4, Misiones 3 1/2 c. Tucumán 1 1/2, Mendoza 3 c. Neuquén 1, Santa Fe 1 c. Chaco 3, Formosa 0 c. Río Negro 4, Entre Ríos 3 c. Chubut 1, Santiago del Estero 2 c. La Pampa 2, Tierra del Fuego 0 c. Santa Cruz 4, Catamarca 3 1/2 c. San Luis 1 1/2.

POSICION FINAL: Campeón provincial de Buenos Aires, con 18 1/2 puntos; subcampeón, Capital Federal, con 17 1/2; tercero, Córdoba, con 17; 4, Misiones, con 15; 5, Salta, con 13; 6, Chaco, con 13; 7, Mendoza, con 13; 8, Jujuy, con 12 1/2; 9, Río Negro, con 12; 10, Entre Ríos, con 12; 11, Tucumán, con 11 1/2; 12, Neuquén, con 11 1/2; 13, Santa Fe, con 11 1/2; 14, Santa Cruz, con 11 1/2; 15, Corrientes, con 11 1/2; 16, La Pampa, con 10 1/2; 17, Catamarca, con 10 1/2; 18, Formosa, con 9 1/2; 19, Santiago del Estero, con 9 1/2; 20, Chubut, con 9; 21, San Luis, con 6 1/2 y 22, Tierra del Fuego con 2.

* FERNANDEZ 3° EN S.

EN LARGO

Elbio Fernández, el chico de Hinojo que participó en el nacional de salto en largo, categoría infantil, se clasificó tercero, con 463 metros, demostrando sus consentantes de tro de los 22 representantes que se las distintas provincias que se dieron cita en Embalse Rio III. Si bien la marca de Fernández no es de las mejores, hace muy poco tiempo que este chico viene practicando este deporte en el Centro Recreativo de Hinojo.

BOX Profesional

HOY 22 HORAS EN

San Martín de S. Bayas

COMBATIRAN A 10 ROUNDS DE 3 x 1

Jorge 'Polvorita' Gómez

2° en el ranking nacional

Vs. Ramón Duarte

8° en el ranking nacional

- | | |
|---|--|
| 1- Pelea de Semi-fondo a 4 rounds de 2 x 1. | Dante Gelmi Vs. Daniel Sorsoli Olavarría |
| 2- Preliminares a 3 rounds de 2 x 1. | Carlos Olvera Vs. M. Moreno |
| | Roberto Murrio Vs. M. Moreno |
| | Miguel A. Pacheco Vs. Miguel A. Pacheco |
| | César Fonseca Vs. César Fonseca |
| | S. Bayas Vs. S. Bayas |

Gentileza: Torneria Rafael Canavella - Saavedra y Colón. La Casa de los Vidrios.

AVISOS Clasificados

SE OFRECEN 2 jóvenes, medio oficial de albañil. Rufino Pal 3793. V: 10.

SE OFRECEN 2 jóvenes para peones de albañil. Rufino Pal 3793. V: 10.

SE OFRECE tractorista o peón para campo. Tratar: A. Barros 1626. V: 8.

VENDO juego de dormitorio de ocasión. Belgrano 1976. V: 8.

Gratificaremos

Devoción o información precisa de letreiro de remate colocado en Leal entr. A. Barros y Sgo. Cabral, flecha indicadora en Leal y Colón. Desaparecieron entre 28 y 30 octubre. Emilio LAZARO e Hijo.

Compro chocados

Pago contado

El Tábano

Independencia 2357

COMPRAMOS

ORO

JOYERIA

El Danubio

Vta. López 2989



Pagamos el MEJOR PRECIO

¿Su... televisor..?

TEVELANDIA LO REPARA

GALERIA VTE. LOPEZ

Vendo antena de televisión

AZOPARDO 2007.

V: 10



Dancar S.A.C.I.F.

CONCESIONARIO OFICIAL

UNIDADES 0 KM. ENTREGA INMEDIATA

UNIDADES USADAS

FAIRLANE 500 (con aire acondicionado)	1972
FAIRLANE DE LUJO (6 cilindros)	1969
FIAT 1500	1965
SIAM DI TELLA - DOBLE CABINA	1964

LINEA COMPLETA DE REPUESTOS LEGITIMOS

TALLER MECANICO ESPECIALIZADO

Avenida Del Valle 2925 - T.E. 21746-22518-22493 - Olavarría

FARMACIAS DE TURNO

HOY Y MANANA
Bigio (Belgrano y Chacabuco), Churín (Sarmiento 2821), Sta. Teresita (9 de Julio y Hornos), Rosito (Rivadavia y Cnel. Suárez).

EL LUNES
Balsamello (Colón 3157), Pueblo Nuevo (Cnel. Suárez y Corrito), Stiebeck (Del Valle y Dean Funes), Urrutia (Rivadavia 2957).

LA PICHINCHA

COMPRA Y VENTA DE ROPA USADA

MORENO 2439

Vendo casa NUEVA A ESTRENAR

ubicada en Tacuarí y Gral. Paz.
Acepto terreno o propiedad como parte de pago.
Tratar: Gral. Paz 2523.
T.E. 20242. V: 3.

PLOMO

SE COMPRO

\$ 1200

Nacionales el Kg.

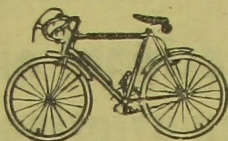
Tratar administración de TRIBUNA

Vendo Citroen

modelo 68 - Buen estado general. De 15,30 a 20 hs. Moreno 3794.

V: 9

BICICLETERIA TODESCO



BICICLETAS DE TODO TIPO Y MODELOS - KARTINGS - TRICICLOS - REMOCICLOS - MONOPATINES Y COCO - KARTS.

RESERVE SU RODADO PARA LAS FIESTAS

Use la bicicleta y haga deporte

VICENTE LOPEZ 1837

Barrio San Vicente

INSTITUTO QUIMICO PRIVADO

Licenciado en Química y Bioquímica

HUGO D. BONSIGNORE

Licenciado en Bioquímica
ROBERTO J. TYBERG
Laboratorio de análisis químicos bacteriológicos inmunológicos enzimas.

SOLICITAR TURNOS

Urgencias: T.E. 20011 y 24496

Se atienden mutuales y obras sociales

SARGENTO CABRAL 3032

T.E. 21325

KINESIOLOGO

H. SPAGNUOLO REY

Masajes - Onda corta - Ultrasonidos - Electrodinámico

VACUMTERAPIA - MASAJES - TRACCION

Moreno 1907 - T.E. 22092

Relojeria SUISSE

DE OMAR AMOROSO

VTE. LOPEZ 2412 - TEL. 21950 - OLAVARRIA

SU RELOJERO, LE RECOMIENDA:

CRONOGRFO SUIZO

"HEUER - LEONIDAS"

ANTICHO - TAQUIMETRO - CALENDARIO - SUPER MODERNO

Garantido \$ 2.900.- y \$ 3.900.-

PRECIO DE CREDITO

SEIKO - CITIZEN - RICOH - GIRARD PERREGAUX

DESCUENTOS ESPECIALES

KINESIOLOGA

NELIDA PIROLA BRISCIOLI

Masajes - Fisioterapia - Onda Corta

Ultrasonido - Tracción

Consultas a partir de las 17 en Rivadavia 2958, 1er. piso

Dr. HORACIO ERNESTO LETTIERI

ENFERMEDADES DEL CORAZON

Atiende de 15 a 19.30 horas

San Martín 2461

T.E. 23286

Dr. DANTE H. DIMATTEO

ABOGADO

ASUNTOS CIVILES - COMERCIALES Y LABORALES

Atiende en su nuevo domicilio de

Coronel Suárez 2924

T.E. 20820

Dr. RUBEN HORACIO MARTINEZ

M.P. 80.644 - CLINICA MEDICA - T.E. 26172

Atiende en Lavalle 3234 los días lunes, miércoles y viernes de 16 a 20 horas, y en la Clínica María Auxiliadora los martes y jueves.

Automotores en venta

Torino 300-S, 4 puertas	1967
Torino coupé	1967
G. W. reparado	1962
Argentina	1965
Citroen 2 CV	1966 y 1966
Renault 600 km.	1975
Multicarga Fiat	1970
Rastrojero	1967 y 1969

PERMUTAS Y FACILIDADES

España 2473



Cooperativa Agraria Ltda. de Olavarría

Cnel. Suárez 2765 - Tel-Of. 20402 - Olavarría
(Adherida a I.N.A.C. N° 329)

350° Remate de Haciendas Generales 3509

El miércoles 12 de noviembre, 11 hs.

400 vacunos GORDOS

400 corderos LINCOLN Y CORRIEDALE

DETALLE:

100 Novillos gordos de 370 a 410 kilos.
100 Vacuillonas excepcionales de 290 a 330 kilos.
100 Vacas gordas para carnicería.
100 Terneros/as para consumo.
(Incluso novillos Holando, Vacas conserva y toros).
Recomendamos tener en cuenta el horario de comienzo de ventas que será a las 11 horas, hasta terminar.

Martes 18 de noviembre de 1975
REMATE 351 DE GORDO

Jueves 27 de noviembre de 1975
Especial de invernada y cría

Lunes 8 de diciembre de 1975

4to. CONCURSO ANUAL DE NOVILLOS GORDOS
(Lotes de 5 novillos x raza y/o cruza)

Cooperativa Agraria Ltda. de Olavarría



Pedrosa Inmobiliaria

CON

ANDREIS y RESSIA

REMATARAN: Mañana domingo 9 de noviembre
a las 10,45 horas

Magnífico Galpón

EN MICROCENTRO

De 100 metros cuadrados cubiertos, en inmejorable ubicación. Sobre Avda. Del Valle entre las calles Moreno y Lamadrid. Edificado sobre terreno que mide 10 metros de frente por 32,90 metros de fondo. Lote alto, sobre nivel de la calle, ideal para construir casa o chalet de categoría. Una de las últimas oportunidades de adquisición en el microcentro de Olavarría y sobre una de las mejores avenidas.

Base: \$ 300.000.-

CONDICIONES DE VENTA: 20 por ciento a la firma del boleto; 40 por ciento más al escriturar dentro de los 60 días; por el resto el comprador podrá optar por una hipoteca sobre el mismo bien a un año de plazo con interés corriente. Escribano actuante: Carlos A. Erramoupe.

INFORMESE: DORREGO 2918 - T.E. 21862 - SAN MARTIN 2839 - T.E. 25391

Sucesores de VICTOR ARENA
Inmobiliaria S.C.P.A.

REMATARAN:

Mañana 9 de noviembre

A LAS 10,30 HORAS

13 LINDOS LOTES 13

A UN AÑO DE PLAZO SIN INTERESES

en un lugar excepcional, donde el
progreso dijo presente.

"VILLA MAILIN"

Sobre la Autopista Luciano Fortabat,
frente a la UNIVERSIDAD

CALLES
ENTOSCADAS
(próximas a ser
pavimentadas).

LUZ ELECTRICA

AHORRE COMPRANDO,
asegure el valor
adquisitivo
de sus pesos

EXTRAORDINARIAS CONDICIONES DE PAGO: 25% al firmar el boleto de compra venta y por el saldo LE PROPONEMOS DOS FORMAS DE PAGO: 4 TRIMES- TRES IGUALES, el primero de ellos pagadero del 1º al 20 del mes de febrero de 1976 6 12 cuotas iguales mensua- les y consecutivas, la primera de las cuales se abonará del 1 al 10 del mes de diciembre de 1975, en ambos casos SIN INTERESES. UD. ELIJE LA FORMA QUE MAS LE CONVIENE.

Títulos perfectos, impuestos al día, ESCRITURACION dentro de los 90 días por ante el registro del escribano señor Daniel García de esta ciudad.

Las ventas las iniciamos a las 10,30 horas en la esquina de las calles Pellegrino y Cos- doba. SI USTED quiere comprar en un lugar de progreso, próximo a establecimientos industriales, escuelas primarias, técnicas, Instituto Universitario, con línea de coec- tivos, etc. Indudablemente UD. DEBE COMPRAR EN "VILLA MAILIN".

Base \$ 20.000 cada lote

SCHEINSOHN Inmobiliaria

GRAL. FAZ 2632

T. E. 2-2123

OLAVARRIA

REMATARA

Mañana domingo 9 de noviembre

— 11 horas

— Sobre el mismo —

Extraordinario Terreno

AVENIDA COLON ESQUINA CHICLANA

PAVIMENTO — GAS — LUZ BLANCA

Mide 10,90 mts. de frente sobre Avda. Colón por 21,70 mts. de fondo,
Lote 20 de la Manz. 173e - Quinta 173.

BASE \$ 60.000,00

20 % al boleto — Saldo en tres bimestres sin interés. Títulos perfectos —
Escribano designado: D. O. García.

Sus buenos negocios comienzan con
"SCHEINSOHN — INMOBILIARIA"

— CONSULTENOS —

Aguer, Lohidoy & Cia. S. A.

REMATES FERIAS — CONSIGNACIONES Liquidación de Establecimientos Rurales

— Comisiones — Administraciones —

Dorrego 2615 - T.E. 21700 - Olavarría - F.C.R.

Av. 9 de Julio 375 T.E. 9 y 196 - Tapalqué - F.C.R.

Nuestros escritorios en Bs. As., San Martín 232 - T.E. 46-9931

Nuestros remates en el mes de noviembre

Jueves

13

14,30 hs.

EN OLAVARRIA

REMATE GENERAL DE INVERNADA Y GORDO

(Suspendido el 28-10-75)

300 VACUNOS

ENTRANDO:

250 Gordos: Novillos y Vacas.
50 Invernada.

Sábado

15

15,30 hs.

Remate especial de haciendas Hereford
y Polled Hereford. Con el auspicio de
la A. A. C. H.

1.000 vacunos

ENTRANDO:

500 Novillos de 18 a 20 meses.
300 Vaquillonas sin servicio de 18 a 20 meses.
100 Terneras de 14 meses.
100 Vaquillonas con garantía preñez.
Reproductores: 10 Toros de 2 años P.P.C.

Jueves

20

15,30 hs.

EN TAPALQUE

500 VACUNOS

ENTRANDO:

Novillos, Vaquillonas y Vacas de Invernada y Cría.

Viernes

28

14,30 hs.

En Olavarría

REMATE GENERAL MENSUAL

Rosario Central, el líder con compromiso más difícil

BUENOS AIRES, 8 (NA). — Se completa mañana la fecha del torneo Nacional de Fútbol que se puso en marcha con el encuentro adelantado para la televisión.

De los punteros en las distintas zonas, el aparentemente con riesgo mayor es Rosario Central, único invitado del torneo, que debe viajar a Avellaneda, para enfrentar a Independiente, recuperado en las últimas fechas y que buscará acortar las distancias, pensando en la clasificación que hasta ahora está en peligro.

River, el puntero de la zona "A", en tanto será local ante Vélez Sarsfield, mientras que San Lorenzo, uno de los líderes de la "B" viaja hasta Mar del Plata para enfrentar a Aldosivi y F.C.O. en Caballito.

En la zona "D", Temperley, uno de los punteros tras vencer 3 a 0 a Bartolomé Mitre, recibe a Atlanta, mientras que Talleres de Córdoba, debe viajar hasta Salta para enfrentar a Juventud Antoniana.

EL PROGRAMA COMPLETO

El programa completo de encuentros será el siguiente en cada una de las zonas:

REGULARIDAD Sigue el campeonato

Mañana se disputará la cuarta competencia de regularidad de la presente temporada que organiza la Subcomisión de Regularidad y Rally del Automóvil Moto Club, contando en este caso con el patrocinio de Estación de Servicio González Hnos. y Centro del Confort Loma Negra.

Se largará a las 9.30, desde frente al AMCO siendo directores de la prueba a señora Esther Catanzaro de Bais y el señor Luis Martins y en la categoría original: veteranos, con el 1, largarán Abdala Abdala; 2, Ferrari-Ferrari; 3, Pereyra; 4, Pereyra; 4, Pereyra; 5, Duca-Paladino; 6, Bais-Bais; 7, Wagner - Wagner; 8, Spilietti - Corbellini y 9, Di Prinzio-Lospinoso.

En original novicios, con el 20, partirán Díaz - Ibarra; 21, Salaberry - Iaruzzi; 22, Mafei - Galgano; 23, Galgano-Galgano; 24, Beltramella - Dominguez; 25, Martel-Martel; 26, Rodriguez - Lizarrague; 27, Rodriguez - García; 28, Guerra-Guerra; 29, Rodriguez - Rodriguez; 30, Alzquez-Alzquez; 31, Agostino - Undararin; 32, Carmen Diorio-Jorge Diorio.

ZONA "A": Estudiantes c. All Boys; River c. Vélez Sarsfield y Gimnasia de Mendoza c. San Martín de Tucumán.

ZONA "B": Argentinos Juniors c. Gimnasia y Esgrima de La Plata; Aldosivi c. San Lorenzo; Ferro Carril Oeste c. Boca y Atlético Tucumán c. Juventud Alianza de San Juan.

ZONA "C": Jorge Newbery c. Unión; Chacarita c. Rosario Central y Belgrano de Córdoba c. Gimnasia de Jujuy.

ZONA "D": Colón c. Bartolomé Mitre; Temperley c. Atlanta; N. O. Boys c. Racing y Juventud Antoniana de Salta c. Talleres.

GANO HURACAN

Huracán tuvo que exigirse para superar anoche en Parque de los Patricios al conjunto de Cipolletti, que opuso más resistencia de la que pensaron muchos.

Dos a uno fue el resultado final, que puede considerarse como justo, en el encuentro que lleva el número 2 del concurso del PRODE. Brindisi de penal a los 36 y Housenau a los 45 marcaron los goles del Globito, mientras que para los visitantes en el complemento descontó Juárez, cuando iban 6 minutos.

PRODE: Un pozo con record

BUENOS AIRES, 8 (NA). — El PRODE sigue estableciendo records de recaudación. En este concurso, el 165, alcanzó a \$9.440.236 pesos, cifra que supera largamente el anterior logrado en la jugada N° 161 del 10 de octubre, cuando llegó a \$2.503.841 pesos.

Se jugaron 2.565.361 tarjetas y en consecuencia el pozo a repartir será de \$5.776.094.40 recibiendo el primer premio \$2.254.461.36 y para el segundo \$2.521.633.04 pesos ley.

Campanino - Peralta por el título medio medianos

BUENOS AIRES, 8 (NA). — El campeón argentino de los medianos, Miguel Ángel Campanino, defenderá hoy su corona frente al desafiante cordobés Carlos Peralta en pelea a doce vueltas que se realizará en el Luna Park.

Mañana, traslado a su Mausoleo de los restos de Arsenio Cavilla Sinclair

Mañana domingo, a partir de las 11 horas, se cumplirá el acto central de recordación al poeta y docente olavarricense Arsenio Cavilla Sinclair, en nuestra ciudad, de acuerdo al programa previsto por la Dirección Municipal de Cultura, la Comisión Municipal de Festejos y Homenajes y la Comisión Municipal de Turismo.

A esa hora, se producirá el traslado de los restos del extinto maestro y hombre de letras, en el cementerio local, al mausoleo erigido en su memoria, obra del escultor José Herrero Sánchez.

En la oportunidad, dirigirá palabras a los presentes el Sr. José Américo Mele, y también el intendente Dr. Raul Omar Pastor.

Previamente, también mañana, pero en instalaciones del Club Atlético Estudiantes, se recordará a Cavilla Sinclair, a partir de las 10, frente al Monumento al Gaucho. Allí se colocarán ofrendas florales y dirigirá palabras un representante del club albino.

Ayer se efectuó el descubrimiento simbólico de una placa en el local de la Escuela N° 1, de la que Cavilla fuera director.

En ese local escolar se encontraban presentes autoridades municipales, familiares del recordado y otros representantes de distintos sectores de la comunidad olavarricense.

El primer lugar se escuchó la alocución del delegado de la comisión de homenaje, Sr. Octavio F. Oliva, quien entre otros conceptos vertidos dijo:

Leones: Homenaje a Cavilla esta noche

Hoy a las 21.30 horas, en el restaurante Alonso, se celebrará reunión plenaria con damas el Club de Leones de nuestra ciudad. Esta sesión tiene el carácter de obligatoria en cuanto a la asistencia de la totalidad de sus asociados.

En la oportunidad, el Leonismo local se adherirá a los actos programados por la comunidad en celebración del Día de la Tradición y, de manera muy especial, referidos a la personalidad del poeta local Arsenio Cavilla Sinclair. Para ello un miembro del club usará de la palabra y se leerán poesías del mencionado autor.

"Cavilla Sinclair, aquel director que fue de la escuela 16, y a quien esta placa recordará con la fría elocuencia de su bronco, transitó por ese proceso espiritual de sembrar con semillas de sí mismo en la labor escolar, y de transformarse en versos la necesidad de estar integrado en todos los rincones de la comunidad de su época.

"Y lo logró. Sus sueños y quimera adoptaron las formas de la poesía cámpara que, en estrofas, certeras, conformó su estilo personal, definido, categóricamente, auténticamente nuestro".

También pronunció palabras la vicedirectora de la Escuela N° 1 Sra. Leticia Berrino de Held y a continuación tuvo intervención el coro del establecimiento.

Similar acto de recordación se realizó en la Escuela N° 58, que lleva el nombre del poeta, y que se encuentra ubicada en Juan Angel Moya 3190.

VOLEIBOL

Instituto en mujeres y C.U.O. en varones resultaron campeones

Culminaron anoche los torneos "Apertura" de voleibol, que organizó la Asociación Provincial de dicho deporte. Se jugaron las finales en el mini-gimnasio del Club Estudiantes. En el torneo femenino resultó campeón "Instituto Superior de Educación Física" (Vidal, Vega, Mendivil, Espinosa, Le Boulenger, Magnetti y Di Tullio), que venció en el partido decisivo a "T.U.P.A.C." (Loza, Téllez, Capitán, Farina, Massolo y Paz).

En el torneo masculino, C.U.O. ganó puntos a Normal, que no se presentó y en la final, C.U.O. (Centro Universitario Olavarricense), que se integró con Mandagaran, Gregorini, Dardoy, Lanfranchi, Striebeck, Pennacchioni, Dellapenna, Baresi y Maldonado) derrotó a "Instituto Superior de Educación Física" (Raineri, Mocagata, Junt, Tafura, Manna, Albo, Pujol y Carbonaro). C.U.O. no sólo ganó la primera final, sino

no que debió jugar luego otro partido, al quedar en igualdad de condiciones con su adversario. Allí prevaleció nuevamente el C.U.O. que fue campeón.

Al concluir el torneo se procedió a la entrega de los premios instituidos por "Casa Testa", consistentes en copas y medallas para los campeones de cada categoría. Cabe acotar que "Escuela Normal" había sido campeón en cadetes varones.

MUNICIPALIDAD DE OLAVARRIA SECRETARIA DE ECONOMIA Y HACIENDA

SEÑOR VECINO

COBRADORES - VERIFICADORES VISITARAN SU DOMICILIO. REGULARICE SU DEUDA POR OBRAS DE GAS, PAVIMENTO, AGUA CORRIENTE, CLOACAS. ABONE SU DEUDA DENTRO DE LOS TERMINOS QUE SE LE INFORMARA.

Citaciones

* EL FORTIN

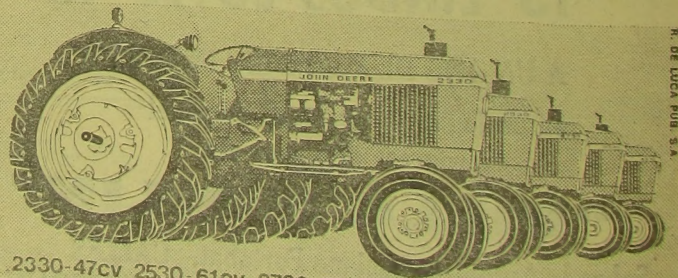
Para el match amistoso de mañana, El Fortín cita a las 13.30 horas en el estadio "Ricardo Sánchez" a los players Hamse; Mansilla; Fernández; Leal; González; Estévez; Gancedo; Herlein; Alvarez; Tesoratti; Tagliaferro; Tomas y Suárez.

El Fortín probará mañana a los players Herlein (C. Suárez), Mansilla (Pergamino) y Fernández (Mar de Plata), siendo factible que concurren también dos punteros de la Capital Federal.

* ESTUDIANTES

Estudiantes acudirán al match de mañana reforzado con algunos jugadores de Loma Negra. Son citados a las 13, en el Parque, los players Moyano; Spineña; Sánchez; Tau; Torrisi; Abraham; Trinidad; Emiliozzi; Milia; Loprete; Rodriguez; P. Reyes; Elormendi; Mieri; De Lazzar y Vecchi.

Venga a conocer la línea que mejoró lo mejor. Nuevos tractores John Deere



2330-47cv 2530-61cv 2730-75cv 3530-92cv 4530-106cv

Ahora, cinco modelos. Con la potencia justa para cada necesidad. Motores más poderosos y económicos. Nuevas transmisiones. Exclusivo sistema hidráulico.

Y más comodidad todavía... para trabajar descansando. Lo esperamos en nuestro local, hoy mismo si puede, para mostrarle la línea de la Eficacia Absoluta.



Concesionario

Gregorio Sánchez S. A.

Av. Del Valle 7010 - Olavarría

Av. Humberto Iro. 829 - T.E. 4894 - Azul

Mañana domingo - 19,30 Hs.

La Comisión Especial de Homenaje a Arsenio Cavilla Sinclair

Invita al público a participar de los actos programados para los días: 8 y 9 de noviembre en homenaje al maestro y poeta olavarricense.